Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

Cổ Động

Giai phẩm Xuân Cấp Tiến
(SẮP PHÁT HÀNH NAY MAI)

«Xuân Cấp Tiến» không bán tặng phẩm... mà chỉ bán văn chương, tim óc...
Tìm đọc «Xuân Cấp Tiến» để nghiền ngẫm sự đời trong mấy ngày Xuân !

B52 DỘI BOM Ồ ẠT NGĂN CHẶN CÁC CUỘC TẤN CÔNG CỦA CS

NĂM THỨ 2 — SỐ 246 | 8 TRANG 12Đ. | CHỦ NHỰT 25-1-1970

Cấp Tiến

TỔ QUỐC ★ TỰ DO ★ DÂN PHỤ

Chủ Nhiệm VÕ-BÌNH-SƠN | Giám Đốc Chánh Trị G.S. NGUYỄN-V-BÔNG | Tổng Thơ Ký Tòa Soạn PHI VÂN | Tòa soạn và Trị sự 24 Lê-v-Phan đình Phùng Sg Hộp thơ : 2142 - ĐT : 23.275

SỐ NÀY :

TRANG 2

- Bộ Nội Vụ lưu ý các cấp thi hành nên thận trọng trong việc bắt người giam giữ
- Công chức và quân nhân có thể vay tiền để cất nhà
- Đồng bào Thủ Thiêm muốn có điện phải làm sao ?
- Nhiều công chức than phiền việc Bộ Kinh Tế bán gạo... nuốt không vô ! (Mục Saigon chuẩn bị đón Xuân)

DB Hà Ngọc Nhuận gởi trần thư báo động :

HIẾN PHÁP BỊ VI PHẠM nhân quyền bị chà đạp...

NHƯNG VỚI MỘT THIỂU SỐ ĐỐI LẬP TẠI HẠ VIỆN KHÔNG THỂ LÀM GÌ KHÁC HƠN TRƯỚC CẢNH PHÊ ĐÁ SỰ THẢN CHÁNH PHỦ THAO TÚNG...

SAIGON (24-1 VTB) — Với thân phận dân biểu trong một thiểu số đối lập tại Hạ viện, chúng tôi không thể làm gì khác hơn là đánh phá nhận-xét bất lực trước cảnh Hiến pháp bị trắng trợn vi phạm, nhân quyền và dân quyền bị chà đạp.

Để là lời răn tỉnh của Dân biểu Hà ngọc Nhuận, Chủ tịch Ủy Ban Xây dựng Nông Thôn trong 1 bức thư đề ngày 23-2-70, gửi tất cả đại diện Dân cử toàn quốc, nhân dịp năm cũ sắp tàn.

Nội dung thư có điểm nói về vụ 3 Dân Biểu, vụ vi phạm Hiến pháp như sau :

Vân đề 3 Dân biểu Châu — Hồ — Trúc

Phiếu bợp khoang đại hạ viện 30 vô 41 tr. 69, thân luận vấn đề 3 Dân Biểu Châu Hồ Trúc, đã đi đến một biểu quyết nửa vời với một tức xô tương đối Hạ Viện : xác nhận tội trạng và đường sự mập mờ thế thiệt ấy nghị của các gọi là «Ủy Ban cứu xét hồ sơ» tự biến thành một cơ quan Công Tố mà không cần cho cử một điều khoản nào của Hiến pháp không các thảo luận nội dung tăng trưởng hợp và cũng không cần nghe các Dân Biểu bị truy tố biện minh.

Ai cũng biết đó là giải đoạn đầu gây áp lực đối với các Dân Biểu đối lập.

Một kiến nghị sau đó được phe thân chánh quyền vận động, cho đã 102 chữ ký, bác xét giải quyết 3 Dân

XEM TIẾP A TRANG 6

Cụ Phan Kh Sửu bị đứt gân máu óc rất trầm trọng

SAIGON 24-1 (SGT).— Cụ Phan khắc Sửu, Cựu Quốctrưởng VNCH vừa được bác sĩ Hồ văn Nhựt và các thân hữu đưa vào đường đường GRALL điều trị, nghe đâu Cụ bị bất thần đứt mật đường gân máu nhỏ phía trái trên đầu.— Các bác sĩ Pháp đã sán sóc chu đáo, hiện bình tình Cụ khá trầm trọng — Được biết Cựu Quốc Trưởng năm nay được 69 tuổi.

CÀNG CẬN TẾT CÁC GIỚI QUÂN SỰ Đ. MINH CÀNG ĐỀ PHÒNG RÁO RIẾT :

PHI TRƯỜNG ĐÀ NẴNG ĐANG CHỜ ĐỢI CUỘC ĐÁNH ÚP SẮP TỚI CỦA ĐỊCH

Mỹ vẫn chưa tính tới việc đề cử người thay ô. C Lodge

Ô. HABIB SẼ ĐƯỢC TT NIXON ủy nhiệm đưa 1 đề nghị mới lạ TRƯỚC H.Đ. BA LÊ TRONG PHIÊN NHÓM GIÁP TẾT ?

HOA THỊNH ĐỐN. — 24-1 Như tin đã loan : Thì sĩ Philip Habib, quyền Trưởng phái đoàn Hoa Kỳ tham dự cuộc hòa đàm Ba lê về vấn đề VN hôm cuối năm đã trở về Hoa thịnh Đốn để thăm khảo thường lệ.

Một phát ngôn viên Bộ Ngoại giao Hoa kỳ cho biết là Đại sứ Habib sẽ trở lại Ba Lê sau ngày có phiên họp tới, tức là vào thứ Năm tuần tới.

Cũng theo tới viên phát ngôn này, vẫn để cử một người khác để thay thế cho Đại sứ Henry Cabot Lodge chưa được cứu xét.

Trong lúc đó, theo tin AFP từ Hoa thịnh Đốn, thì TT Nixon sau khi viếng ông Jacob Beam, đại Sứ Mỹ tại Nga để thảo luận về vấn đề hội nghị Nga Mỹ giới hạn vũ khí chiến lược, đã rời Hoa Thịnh Đốn chiều thứ sáu để đi nghỉ mát tại David trong rừng rậm miền Maryland Văn năng thứ bảy TT Nixon đã Philadelphia,

XEM TRANG 2 Đầy đủ tin tức trong nước

XEM TIẾP K TRANG 8

vì Quân chủ lực C.S. mặc đồng phục xanh, mang ba lô đã xâm nhập từng toán 20 người vào vùng quanh phi trường...

★ B.52 DỘI BOM Ồ ẠT CÁC CUỘC TẬP TRUNG ĐỊCH Ở A SHAU NHẰM VÀO CÁC TỈNH MIỀN BẮC

★ 180 TẤN BOM CŨNG ĐỘI XUỐNG VÙNG NÚI CẤM (CHÂU ĐỐC) NƠI CÁN CỨ XUẤT PHÁT CỦA ĐỊCH NHẰM VÀO VÙNG HẬU GIANG...

Nếu đánh Quảng Trị, địch quân sẽ dụng đầu sư đoàn 1

QUẢNG TRỊ 23-1 (UPI).— Nguồn tin quân sự cho biết là nếu một cuộc công kích của Cộng sản được thực hiện vào đầu năm nay tại Quảng Trị ở phía Nam vùng Phi quân sự, Cộng sản có lẽ sẽ chấm dứt đầu vào các trại của đồng bào tị nạn Cộng sản.

Trong các mục tiêu Cộng sản có thể tấn công người ta cho là có hai trại di cư Cam Lộ và Mai Lộc.

Đến chừng tại hai trại này đã di chuyển khỏi nơi xanh trường của họ tại Khe Sanh sau khi TQLC Hoa Kỳ rút khỏi căn cứ này bắt 1968.

XEM TIẾP N TRANG 6

VÌ HOA KIỀU NẮM TRỌN VỆN HỆ THỐNG CHUYỂN CHỞ

GẠO MIỀN TÂY DƯ DẢ mà không chở lên được

ĐỀ TIẾP TẾ CHO ĐÔ THÀNH VÀ MIỀN TRUNG ?

SAIGON 24-1 (MTY). — Trong cuộc tiếp xúc báo chí sáng nay, Dân Biểu Nguyễn trọng Nhơn lên tiếng cho biết Gạo ở miền Tây sản xuất khá dư dả. Gia đình vì vậy nên rất thấp, chỉ 3500đ một tạ 100 kí lô, giá này sẽ đang giảm xuống nữa. Trong lúc đó thì ở tại Saigon đang hiếm gạo và tại miền trung thì gạo đói đang hiếm đọa vì lý do các thương gia không chịu chở gạo lên Saigon.

Địp này, DB. Nhơn cho rằng lý do gây nên tình trạng 1 phần vì Hoa kiều gần như nắm trọn vẹn hệ thống chuyển vận từ lâu nay ? Vì vậy, muốn mọi hoạt động không bị tình trạng bất thường, DB Nhơn cho rằng cần phải đập tan hệ thống chuyển vận mà người Hoa kiều đang nắm và đây mạnh hệ thống tiếp tế của ta và giúp đỡ dân ở miền xa xôi phát triển hệ thống thương thuyền.

Ông cũng nói là nếu cần thì cũng nên quốc hữu hóa các phương tiện chuyển vận mà người Trung Hoa đang theo tiếng. Ông cũng đề nghị hãy bỏ việc buộc nông dân phải thanh toán cấp thời các món nợ đã lưu truyền từ mấy đời trước mà trả hoài không hết.

Mặt khác, Ông Tổng cục trưởng Tổng cục Tiếp tế sang nay cho báo chí biết là Ông đã cử thị khẩu cấp cho 2 chức vụ trưởng Thành và Đại Dương đang xa bằng tại bến Sàigòn cấp tốc ra Gạo ra Miền Trung. Được biết 2 tàu này trong tải trọng 3.000 tấn và chắc chắn nội trước Tết, đưa miền Trung đã được có đủ Gạo ăn.

XEM TIẾP B TRANG 6

NGOẠI TRƯỞNG TRẦN VĂN LÂM CHO RẰNG :

ĐỀ NGHỊ CỦA U THANT nhằm thành lập 1 Ch. phủ

CÓ CĂN BẢN RỘNG RÃI TẠI VIỆT NAM CỘNG HÒA LÀ THIẾU HIỂU BIẾT

★ Không thể có cuộc gặp gỡ Nixon, Phạm v Đồng !

SAIGON 24-1 (CT).— Ngoại Trưởng Trần văn Lâm hôm nay đã lên tiếng đã kích đề nghị của Tổng Thư Ký LHQ U Thant nhằm thành lập một chính phủ có căn bản rộng rãi tại Nam VN như là một đề nghị thiếu hiểu biết.

Trả lời báo chí trong dịp khánh thành trại Tựu Cư cho đồng bào chiến cuộc tại đường Hồng Thập Tự, Ngoại Trưởng Lâm cho rằng đề nghị của ông Thant không thể thực hiện được vì 2 hiện trạng của Nam VN.

Vừa tuyên bố thoát đưa ra nhận định rằng thành lập một chính phủ có căn bản rộng rãi tại Nam VN là giải pháp duy nhất để giải quyết chiến cuộc VN.

Nhận định về tin Phạm văn Đồng đang tìm cách tiếp xúc với T.T Nixon, ông Lâm cho rằng là không có cuộc gặp gỡ tới. 4 Đã bị thay đổi là các ông Đinh T Chính tại Thái Lan, ông Phan văn Thích tại Thụy Sĩ, ông Phạm Duy Tự tại Bỉ và ông Vinh Thọ tại Nhựt, người ra Trung tương Phạm xuân Chiêu Đại sứ tại Đại Hàn được thuyên chuyển làm Đại sứ tại Trung hoa Quốc gia.

Trên đây là nguồn tin được tiết lộ sáng nay tại Ủy Ban Ngoại giao Hạ Viện.

Vẫn theo nguồn tin trên thì nội trong thăng 2-70 sẽ có nhiều thay đổi khác trong ngành ngoại giao đó là vụ thay thế một số lớn những người giữ chức vụ Tham vụ và Cố Vấn

XEM TIẾP C TRANG 8

Đã biết được :

4 ÔNG ĐẠI SỨ bị thay thế

● Giám Sát Viện sẽ truy tố một tờ báo ?

SAIGON 24-1 (MTY).— Sẽ có thay đổi quan trọng trong ngành Ngoại giao ở các ngày sắp tới. 4 Đã bị thay đổi là các ông Đinh T Chính tại Thái Lan, ông Phan văn Thích tại Thụy Bỉ, ông Phạm Duy Tự tại Bỉ và ông Vinh Thọ tại Nhựt, người ra Trung tương Phạm xuân Chiêu Đại sứ tại Đại Hàn được thuyên chuyển làm Đại sứ tại Trung hoa Quốc gia.

Trên đây là nguồn tin được tiết lộ sáng nay tại Ủy Ban Ngoại giao Hạ Viện.

Vẫn theo nguồn tin trên thì nội trong tháng 2-70 sẽ có nhiều thay đổi khác trong ngành ngoại giao đó là vụ thay thế một số lớn những người giữ chức vụ Tham vụ và Cố Vấn

XEM TIẾP D TRANG 8

LẬP TRƯỜNG

Giữa Trời cao và vực thẳm

★ PHẠM THÁI (Nguyễn Ngọc Tân)

Sau 5 năm, mới rồi đây, chúng tôi có dịp thăm lại Thị xã Vũng Tàu. Biết bao nhiêu là thay đổi. Dọc theo bờ biển từ bãi Ô Quân trở lên, hàng hàng lớp lớp biệt thự mọc lên như nấm dại theo triều nổi. Nhiều chỗ, chỉ riêng sở tiền xây cơn đường từ chưn núi lên văn nhà cũng thừa đủ cho một gia đình công chức hay quân nhơn cấp dưới ăm no trọn đời. Phần lớn nhà nói trên là của giai cấp «lãnh đạo» và nhà giàu... mới.

Trên con đường Mỹ — hóa, xã hội chúng ta ngày nay đã thành công chỗ biệt thự lâu đài mọc như nấm dại. Nó chứng tỏ rằng tuyệt đại thiểu số quyền quí và thế lực đã bằng Mỹ hay hơn Mỹ rồi. Trong khi đó thì cả đến 90 phần trăm đồng bào ta còn «lết đẹt» trong cảnh chạy gạo hàng ngày. Đó là chưa kể đến cảnh đồng dân đồng bào Vùng I C.T. cơm ghé ngó, khoai mà ngày hai bữa cũng không có đủ.

Trời cao cảng cao thì vực thẳm lại càng sâu đến nhìn chóng mặt.

Chứng kiến cảnh bi thảm đến hết khóc được cảnh bi thảm đến trở thành lố bịch buồn cười đó, người tiền cũng chức nào có thể cần răng giữ mình cho thành liêm sạch sẽ ? người chiến binh nào có thể tươi cười lên xả thân mình vào lửa đạn ?

Họ có trung đại nghĩa cho ai ? để bảo vệ cái gì ? Đó phải là hai câu hỏi đến rất tự nhiên với họ.

Người ta nhắc đi nhắc lại mãi rằng, người vì đoàn thể quốc gia phải tiếp tay với chế độ trong việc chống Cộng.

Chống Cộng là cần thiết, chống Cộng là đi nhiên, không mấy ai phủ nhận. Tuy nhiên người chống Cộng nào cũng thấy cần đặt lại vấn đề. Sự an hưởng khiêu khích của thiểu số thống trị và tài phiệt quyền thế, có thể trở thành nguyên động lực, trở thành chánh nghĩa để sách động nhơn dân hy sinh chống Cộng hay không ? Hỏi tức là trả lời vậy.

Người Việt Nam, dầu là quê đất tới đâu, cũng có óc thực tế. Họ không bao giờ đòi hỏi người trách nhiệm lãnh đạo phải kiến tạo ngay cho họ một cõi hạ tuyệt đối cung bằng vì họ biết rằng đòi hỏi đó là ảo tưởng không bao giờ thực hiện được.

Nhưng giữa lúc mà thực trạng xã hội là cả một vũ trụ bất công thì những khẩu hiệu như «Bảo vệ Tự do», «Bảo vệ dân Tộc» đối với họ chỉ là những từ ngữ hoa mỹ để dùng nhưng khi lễ lạc của nhà nước và với ngoại nhơn mà thôi.

Tất cả vấn đề của miền Nam nầy, trong hiện tại chỉ có bao nhiêu đó mà thôi.

VNCH yêu cầu HTTQT

Tìm hộ tin tức HƠN 140 QUÂN NHÂN THƯỜNG DÂN BỊ B.V. VÀ V.C. GIAM GIỮ

GENEVE (TV) 24-1.— Việt Nam Cộng Hòa đã yêu cầu Hồng Thập Tự Quốc tế tìm hiểu tăng tức trên 143 quân nhân và thường dân VNCH mất người ta tin tưởng là bắt bị Bắc Việt hay Việt cộng giam giữ.

Nhà cầm quyền VNCH đã thông tri với Hồng Thập Tự quốc tế 1 danh sách trong 3 năm hơn 3 000 người vào tháng 7 1969 vừa qua.

Tình hình cũng nghiêm trọng tại Đông Bắc xứ Lào

QUÂN DU KÍCH NGƯỜI MÉO rút khỏi nhiều tiền đồn

QUANH VÙNG ĐỒNG CHUM VÌ BỊ 1 SƯ ĐOÀN BẮC VIỆT TẤN CÔNG MẠNH MẼ

VAN TƯỢNG 24-1 (UPI).— Các nguồn tin quân sự có thẩm quyền bảo thử sáu cho hay tình hình quân sự tại miền Đông Bắc Lào đã trở nên nghiêm trọng sau khi hoàng quân bị đẩy lui trong nhiều trận đánh.

Quân lực dưới quyền của trường vang Pao, một chiến sĩ du kích nổi tiếng thuộc bộ tộc Mèo đã phải rút khỏi nhiều tiền đồn quanh vùng Đồng Chum trước sức tấn công của một Sư đoàn quân Bắc Việt đầy đủ quân số.

XEM TIẾP O TRANG 8

Xác nhận tham dự Buổi Họp Mặt TẤT NIÊN TẠI TRỤ SỞ TRUNG ƯƠNG PTOGCT

Đề tiện việc sắp xếp của Ban Tổ Chức buổi Họp Mặt Tất Niên của Phong Trào tại Trung Ương yêu cầu các Nhơn viên Chủ Tịch Đoàn, Sống Lập Viên và Chiến Hữu lên lạc gấp với Ban Tổ Chức để xác nhận sự tham dự từ nay cho đến Ngày Thứ Ba 27-1-1970 là hạn chót.

Xin liên lạc với các Chiến Hữu Thái Dương, Hoài Sơn, Bồ Thiện Lâm, hay xác nhận bằng điện thoại 23.275—99.457.

Ban Tổ Chức
Buổi Họp Mặt Tất Niên

Thiên cơ bất khả lậu

★ của BAY HOP

V.T.X hay C.H.A.B ?

Việt Tân Xã hay Cường Hào Ác Bá ?

Bản tin VTX tờ 2 giảm một tháng đã lượt tới 8 giảm.

Thiệt là «Phi Hiệp ước bất thành — bác lắm». Bao chi An nam ngừa có chịu mặt cũ lên giá 400 phần trăm để có một bản tin trung đó đã phân là bốc thơm và... nang bi chánh quyền mặt cách thiệt là... công Diệm cũng phải vừa lòng.

Bản tin ngoại quốc như AFP UPI hay AP lên 500 phần trăm hồng ân nói gì, nhưng VTX một mình bản tin phiên phiến nhưng chẳng ai nói chi vì đó là ngoại nhơn. Đáng cay VTX «cầu nhà lá ngoại» mà bão hoàng hơn nhà Vua, thau thuế kiện «cường mạnh hơn nhà nước» thì «ông đưa và Chợ lớn cho gian thương... suy tôn tên Minh chủ.

Đa CHAB như vậy, VTX còn bắt buộc phải TRẢ TIỀN TRƯỚC bằng không thì cúp lương, hồng gạo bản tin cho báo chí nữa.

Trong giới Giang hồ, không cần là cao thủ, người ta cũng biết đó là lối sống ta bão dân là... Sở Đăng.

Tại sao mấy ông Lớn... ba bê của nhà nước không nghĩ rằng nhà nước tây chưa nhơn đến được thì nhơn dân cũng biết tây chai nhà nước vậy. Tiền các ông có tăng, có lấy. Các ông cứ làm khó chung tôi lip ba ba đi. Chúng nào có dịp các ông nhớ chúng tôi thì chúng tôi sẽ... trả lê, hồng muốn gì.

LAI RÀI... KHÊU MÓC

★ THẦY RÙA phụ trách

LÀM SAO ĐỂ... ? (tiếp theo)

★ *Làm sao cho người V.N. bớt đói ?*
— *Rước tây đến cho toàn dân học Đỏ ga đến mức một ngày chỉ ăn vài ba hột mè là đủ sống rồi.*

★ *Làm sao cho giới tài phiệt quyền thế đừng giựt thuế chánh phủ ?*
— *Nhờ Đặc công V.C. thâu thuế đêm rồi thỏa thuận chia đôi.*

★ *Làm sao cho V.C. hết lội cuốn được trẻ con để lính cho họ ?*
— *Đưa một số con ông cháu cho và Hip-py ngoài nhà vô trông cho V.C. xài mỗi-lần-tốn tới gần luôn.*

★ *Làm sao tránh những tiệc tất niên... chôi vào cết nghèo của dân nghèo ?*
— *Mở rộng vòng đai canh gác các địa điểm tất niên, đóng cho bọn nhà nghèo xớ rớ. Hồng thấy gì hết, sức mấy mà nói bậy nói bạ ?*

★ *Làm sao cho dân chúng tích cực tham gia chống Cộng ?*
— *Rất dễ. Cho nhơn dân ăn lương bằng lính Mỹ và được xa dụng binh đính của các tay tổ đang cho Mỹ thuê.*

★ *Làm sao cho người VN bớt than nghèo ?*
— *Tuyên truyền cho họ hiểu rằng họ chưa nghèo bằng đồng bào Thượng. Chúng nào cả VN nghèo bằng đồng bào Thượng thì sẽ cân bằng xã hội cho tất cả mọi người.*

T.R.

★ của Tập đoàn phóng viên C.T.

Đi lại sao dự luận lại cố khai nọc bóc tình đi của Bác sĩ P ona ?

Đó là một câu hỏi quan trọng đã được đặt ra trong lúc sáng, cũng như chúng tôi đã cố đặp trình bày trong số báo hôm qua về lời tuyên bố «khẩu nghĩa» của một chưa viên trước kia phụ vụ cùng cơ quan của ngài nhơn.

Thực hành lời tuyên bố là sẽ làm cho bác sĩ Phong nát mặt

Chính vì lời tuyên bố trên của một kẻ được cai như kẻ thù của ngài nhơn cần nói «sẽ làm cho bác sĩ Phong nát mặt...» ? đã khiến người ta đặt thành nghi vấn.

Đã từ cần nói nay đến vụ tại ác-xít vào một Bác sĩ Phong và đã làm cho bác sĩ giờ đây phải... nát mặt.

Nhà đương cuộc nghĩ sao ?

Sở dĩ chúng tôi phải đặt vấn đề nầy một cách rõ ràng là để cho nhà chức trách có được những dữ liệu nghi vấn quanh nội vụ.

Chứ chúng ta không chỉ gán ghép cho bác sĩ vì tội đọp trai và có nhiều bằng hồng* đã rồi có vụ thanh toán để xảy ra thì thật là một sai lầm đưa nội vụ đi... xa.

Kẻ chủ mưu là ai ?

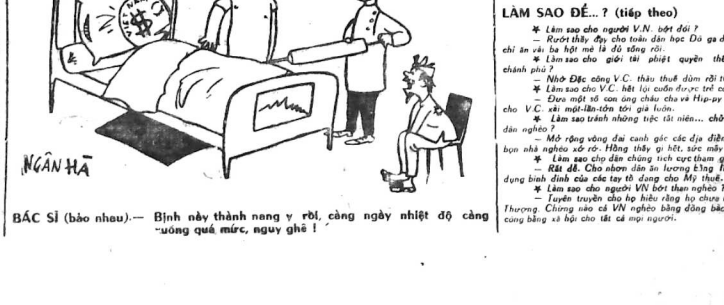
Mặt khác, chúng tôi còn được

XEM TIẾP H TRANG 8

Cần phải tìm ra thủ phạm vụ thanh toán bắn thiu nay

TÁNH MẠNG BS PHONG NGUY KỊCH vì mất quá nhiều máu !

BỨC TRANH VÂN CẦU



BÁC SĨ (bảo nhau).— Bịnh nầy thành nang y rồi, càng ngày nhiệt độ càng xuống quá mức, nguy ghê !

THẾ GIỚI HÔM NAY

★ QUÂN BIỆT KÍCH NHẢY DÙ DỌ THÁI đã bộ xuống đảo Cheduan sáng sớm 22-1 vào cha chiến đồng Bắc Mỹ, 30 giờ sau khi lính thủ được bắn đảo.

Trong lúc đó phi cơ Do Thái oanh tạc các trại quân Ai Cập cách thủ đô Le Caire vài cây số. Tại Nữu ước, đại diện tổ cường cố ở lo lắng vì tình trạng khẩn trương ở Trung đông và cả bờ vực chiến, nhưng vẫn không đi đến một kết quả rõ rệt nào. Tin giờ chót cho hay Do Thái đã rút khỏi đảo Cheduan lúc chiều 23-1

★ HAI NGOẠI TRƯỞNG ANH VÀ PHÁP (các ông Michel Stewart và Maurice Sauvage đã hội đàm với nhau 3 tháng hoạt việc Anh xin gia nhập khối thị trường chung Âu Châu.

Sau hội nghị thượng đỉnh khối thị trường Âu Châu may tháng trước, đây là lần đầu tiên hai ngoại trưởng Anh Pháp gặp nhau và chính thức thảo luận về vấn đề nầy. Hội đàm được bàn thông cao bộ ngoại giao Anh mà là thân mật và cởi mở.

★ CÂN SÁT HỒNG KÔNG VỪA KHÁM PHÁ VÀ TỊCH THU ĐƯỢC MỘT LÔ BẠC GIẢ KHÔNG LỒ trị giá không tp 10 đầu bộ triệu Mỹ kim, gồm các loại giấy bạc Mỹ kim, đồng Pesos của Phi luật Tân, và đồng Bạch của Thái Lan.

Thái phạm tình nghi của vụ chôm làm giấy bạc giả nầy là một người đàn ông A Châu mang thông hành

XEM TIẾP B TRANG 8

Cấp tiến

TỔ QUỐC ★ TỰ DO ★ TIẾN BỘ

Tòa soạn và Trị sự 242ter Phan-đình-PhùngSG Đ.T.25.275

● SỐ 246 ●

THÁNG GIÊNG (I) DƯƠNG LỊCH **25** CHÚA NHỰT

THÁNG CHẠP (âm-lịch) Kỉ-tị : Đinh Sửu Tiết : Đại Hàn **18** Ngày Ất Tị

Giờ: Kiết : Tý, Sửu, Thìn, Tuất Trung : Mẹo, Ngọ, Mùi, Thân Hắc Đạo — Sao Phòng — Trực Định

CỬ : Giao tiếp, Đi xa, Cưới hỏi, Ngày Ất Tị kiêm tuế Kỉ, Tân Hợi

NÊN : Cúng tế, Cầu phước, Cầu tự, Nhậm bạn, Kết hôn, Hôi vợ, Cưới, Thầu người, Dời chỗ, Giải trừ, Động đất, Xây cất, Đựng vật, Gác dàn dựng, Lập to giấy, Mua bán, Khai trương

BỘ NỘI VỤ LƯU Ý CÁC CẤP THỪA HÀNH:

Thận trọng trong vấn đề bắt người giam giữ

★ Giải quyết mau lẹ tình trạng những người bị bắt giữ trong thời hạn ấn định.

① Tại Đà Nẵng có những can nhơn ở tù quá hạn định án Tòa mà vẫn chưa được trả tự do.

★ Bộ Nội Vụ sẽ ra Ủy ban Nội Vụ T.V. giải thích quy chế chánh đảng và đối lập chánh trị.

● LÊ VIỆT PHƯƠNG

SAIGON 24-1 (LVP).— Trong phiên họp chiều qua của Ủy ban Nội vụ Thượng nghị viện, ngài Ủy viên trưởng Ủy ban Giám-Giải đã thảo luận một vấn đề cho các Bộ Nội vụ nói về việc bắt bớ, giam giữ người và cưu vớt các cấp thừa hành.

Bộ Nội Vụ lưu ý các cấp thừa hành

Theo vấn đề đó, Bộ Nội Vụ đã lưu ý các ông Đô trưởng, Tỉnh trưởng, Thị trưởng và Tổng Nha Cảnh sát quốc gia lết sức thận trọng trong vấn đề bắt giữ người và đồng thời phải giải quyết nhanh chóng tình trạng những người bị cưu trong thời hạn ấn định đã được án định.

Trước đây, Nghị sĩ Giải cũng đã nhiều lần lên tiếng về vấn đề bắt bớ này sau nhiều lần ông đi thăm các Trung tâm cải huấn.

Và mới đây, Dân biểu ghé thăm Trung tâm cải huấn Đà Nẵng. Nghị sĩ Giải đã ghi nhận có những can nhân bị bắt quá hạn định án mà vẫn bị giữ ở tù quá hạn định án tha rồi mà vẫn chưa được trả tự do.

Về trường hợp bà già 72 tuổi mà chồng tôi có nhắc đến trong một số báo trước đây, bà giam tại Trung tâm Cải huấn Đà Nẵng quá hạn cả năm năm trời so với án mà tòa đã xử, nay được biết Bộ Nội Quốc đã Trung tâm Cải huấn Đà Nẵng đã gửi một văn thư về Bộ Nội Vụ để xét và kiểu tiết tự do.

Về việc áp dụng luật Chánh đảng

Cũng trong phiên họp này, sau khi biểu điểm công việc của Bộ Nội vụ trong tuần qua, Ủy ban đã thảo luận về dự án luật số 321 69/TH về vấn đề sửa đổi điều 5 luật số 14/69 ngày 14-10-69 và định lệ chức và điều hành các sắc tộc và Hạ Nghị viện đã thảo luận và biểu quyết bác bỏ đề nghị không phê duyệt nghị quyết 17-12-69 vừa qua.

Ủy ban đã đồng ý sẽ thảo khảo và biểu quyết ngày 28-1 tới đây.

Trong phiên họp này, sau khi thảo luận về quy chế chánh đảng và đối lập chính trị.

Nghe đâu vào ngày 28-1 đây phái đoàn góp một ít sự trực tiếp giữ tờ gì đã trong việc lập đảng nên Ủy ban Nội Vụ Thượng viện mới phải đem vấn đề ra mà xét.

CẦN BIẾT

CÔNG CHỨC quân - nhân có thể vay tiền *để cất nhà*

SAIGON 24-1 (VTX).— Tổng Cục Gia Cư sẽ cho các công chức quân nhân vay 100.000đ nếu họ muốn vay mua đất ở.

Biện pháp giúp đỡ phương tiện tài chánh nói trên của Tổng Cục Gia Cư cho biết thêm những người muốn có một chỗ ở tiện nghi.

Theo Tổng Cục, số tiền vay 300.000đ vừa nói được trả góp trong 12 năm với lãi suất mỗi năm 4%% và khấu vị trả góp sau một năm vay tiền.

Các công chức và quân nhân muốn vay tiền phải là số hiếu chủ số vết đã xây cất cấu thể. Nếu đất thuê phải là đất mướn đất hạn, bằng với thời gian trả góp, cho một chủ đất có bằng khoán.

Đơn và hồ sơ vay tiền có thể nộp tại phòng Tín dụng Nhà Doanh Lý thuộc Tổng Cục Gia Cư số 60 Đuôi thị Điểm Saigon.

G.S. NG.-NGỌC-HUY nói chuyện với Sinh Viên V.N. *TẠI NANTES (PHÁP)*

NANTES.— Giáo sư Nguyễn ngọc Huy, trong chuyến viếng thăm Miền Tây nước Pháp đã tổ chức buổi nói chuyện với tỉnh hình Việt Nam với các sinh viên Việt Nam du học tại đây tối 18-1 vừa qua. Nantes là trạm nối cùng trong chuyến đi viếng Miền Tây nước Pháp của giáo sư Huy cuối tuần rồi. Trước đó, ông đã thuyết trình tại Caen và Rennes cùng về những đề tài về tình hình chính trị và quốc sự trong nước và tình hình Hội đàm Ba Lê. Hầu hết lối 50 sinh viên Việt Nam tại Caen đã đến nghe cuộc thuyết trình tại Rennes ngoài 20 sinh viên Việt Nam cũng có tối 10 sinh viên Pháp xem chiếu phim.

Tại Nantes, Hội Ái hữu sinh viên đã tiếp đón phái đoàn giáo sư Huy rất nồng hậu và chương trình tiếp đón suốt buổi chiều cho đến quá nửa đêm. Lối 15 phút sau khi giáo sư khởi bắt đầu cuộc thuyết trình một đám thanh niên Pháp thân Cộng lối 50 người tự tập người sân rồi xô cửa ào ào vào nhà, chửi bới những điều hiệu thân Cộng. Tuy nhiên, mọi tràn phá rối của bọn thanh niên thân Cộng bị thất bại vì giáo sư Huy và các Sinh viên ngồi nói chuyện rất bình tĩnh. Hai phút sau, bọn thanh niên vừa bắt bão Quốc tế ca của Cộng sản vừa rút lui.

Tại Nantes cũng như các nơi khác, nhiều sinh viên đã đặt câu hỏi để Giáo Sư Huy giải đáp. Sau đó phim «Thương hàn đã được chiếu, chiếu mọi người chia tay lưu luyến và đến.

Đó mọi loại câu hỏi đã được đặt ra, đại khái như sự Mỹ Lai, đời sinh hoạt trong nước, vấn đề bắt tay thương nghị, có nên hòa nghị đã đặc lắt không, sự tăng mất các trường đoàn tại hội đàm Ba-le, lương bổng của các dân biểu và nghị sĩ v.v...

XEM TIẾP 1 TRANG 7

Phu nhân Tổng-Thống khánh thành triển lãm hoả kiểng *XUÂN CANH-TUẤT*

SAIGON 24-1 (VTX).— Bà Nguyễn văn Thiệu, Phu nhân Tổng Thống Việt Nam Cộng Hòa sáng nay đã đến cắt băng khánh thành cuộc triển lãm hoa kiểng Xuân Canh Tuất và chọn ra 10 giải phát giải thưởng cho những người đạt hoa kiểng trong giải tại Thảo cầm viên Saigon.

Người giải đặc biệt thuộc về ông Quách văn Mỹ do chính phu nhân Tổng Thống trao tặng, cho 14 giải khác từ hạng nhất đến hạng tư và các mỗi trăng hoa : phong lan, xương rồng, hoa kiểng và non bộ đã được các quan khách đến lượt trao tặng.

Mỗi người trúng giải được nhận ngoài mặt vàng bằng cho được thưởng một số tiền mặt là: 30.000đ cho giải nhất, 20.000 đ cho giải nhì, 10.000đ cho giải ba và 5.000đ giải tư.

Cả 35 người đã gửi hoa kiểng dự thi và ban Giám khảo gồm 13 người do ông Lê văn Ơi, Hội trưởng Hội phát triển Hoa cảnh VN làm trưởng ban.

Người cuối cùng ban kiểng cho có cuộc thi «cách đâm-hoa» và ban giám khảo gồm 11 người do ông Thái Thức Nhà làm trưởng ban đã chọn bình chậm thi vào lúc 16 giờ chiều nay.

Giải nhất sẽ bộ môn «cảm hoa» phu nhân vặng và một lúc Thanh lệ.

Cuộc triển lãm hoa kiểng Xuân Canh Tuất sẽ tiếp tục mở cửa cho đồng bào tự do vào xem đến hết ngày 1-2.

Hội phát triển hoa cảnh VN thành lập từ hơn năm nay, gồm 100 đoàn viên và đã tổ chức triển lãm hoa kiểng vào dịp Tết năm 1967 cùng tại Thảo cầm viên.

2.— Trong dịp Tết con Chó năm nay, 100.000 công chức và quân nhân tại Đô thành Saigon được ăn Tết ăn nơi với 10 gói chuốc (5 bao thuốc thơm, 5 bao thuốc đen) và 1 «ám» bộp quyt mỗi công chức nếu mua trong cửa hàng cá số lượng thuốc hút và bộp quyt «với giá chính thức» nay, thì sẽ được «lợi» những 87 đồng nếu so với mua giá ngoài (!).

Sau khi ban hành sắc hoạt cho giới công chức: được «lợi» mỗi người những 67 đồng trong dịp vụ... hút Tết (!) giúp Bộ Kinh Tế lại tiếp lệ chuẩng bị cho công chức và quân nhân ăn Tết bằng thức gạo nếu lên cơm là không mấy ai nuốt cho nổi cả! Vậy, lại bắt họ nhai cơm mừng Xuân bằng một thứ gạo... nuốt không vô!

● Điều tra của CHI-LINH ●

LẮNG NGHE Cuối tuần AC Giờ

NGHE RĂNG : Ngày 27.1.70 tới đây, Tối cao Pháp viện sẽ xử vụ Hội Đồng Đô Thành đã đồng có từ nhiều tháng nay. Nguyên do là sau ngày văn phòng HĐĐT mãn nhiệm kỳ, không chịu bàn lại văn phòng và tuyên bố lưu nhiệm luôn một nhiệm kỳ nữa. Một số gồm Hội viên HĐĐT cùng tuyên bố không chấp nhận cho văn phòng HĐĐT «chơi ngang» như vậy, nên mở cuộc rút lui và thành lập một nhóm ly khai để «trường kỳ kháng chiến» chống nhóm văn phòng lưu nhiệm.

NGHE RĂNG : Nhóm HĐĐT ly khai vừa tuyên bố không nhận nhận bất cứ việc gì do văn phòng HĐĐT lưu nhiệm biểu quyết, lý do là văn phòng HĐĐT lưu nhiệm bất hợp pháp, thì biểu quyết việc gì cũng bất hợp pháp luôn.

NGHE RĂNG : Văn phòng HĐĐT lưu nhiệm vừa cho nhóm ly khai biết rằng : nếu thì bao 27.1.70 nầy, Tối cao Pháp viện xử nhóm lưu nhiệm thắng kiện thì văn phòng HĐĐT lưu nhiệm sẽ cho tất cả nhóm ly khai về vườn.

NGHE RĂNG : Dân chúng Đô thành đang nóng mới chờ xem kết quả vụ kiện vì dân chúng đã cảm là thắm bầu các ông lên đã lâm việc cho dân, cho không phải đưa các ông vào HĐĐT để các ông có chức rồi các ông không dám xía gì đến thăng dân nữa. Tư nguyện các ông lực đực việc nhà của dân nay, thắng dân khổ tới vì thời buổi kiện cáo nầy mà các ông có lo nghĩ gì đến cho dân đâu, các ông cứ tranh giành cho có chức mà thôi.

NGHE RĂNG : Từ thuở ông «kiêm ước» ra đời đến nay, thắng dân đã đói khổ vì vật giá leo thang, sinh hoạt mắc mỏ, phương tiện di chuyển trong đô thành không có đầy đủ cho giới dân nghèo sử dụng, cơn lạm dương Saigon Cholon, Taxi, xích lô máy đặt máy chém hành khách, gạo không có, thuốc hút bị đầu cơ, bếp chạy đen v.v... mà các ông đếch cần biết.

Các ông HĐĐT biết lắm cho, biết nhiều hơn nữa, nhưng các ông đã tính bơ cơ lo giành ghế, còn việc gì thì.. «sống chết mặc bậy!»

NGHE RĂNG : Vì quá bực tức như nói trên, vài bạn đọc đã gọi điện thoại nhắn chúng tôi chuyển lời hỏi thăm các ông HĐĐT như sau: «Xin hỏi đêm mấy thằng ông nội đã tính sau khi thắng kiện có nhưa ở đô lành lương, hay chỏ có địp xuất ngoại chơi đi cho đã đời, hay chỏ «xp phe» đưa tới, không mang ơi tới thằng dân đang đói khổ trong thời kỳ kiện cáo nầy?»

Xin mạn phép chuyển nguyên văn đến các cụ.

NGƯỜI NGHE NGÔNG

TIN VẮN HÀNG

SAIGON.— Một chợ phiên tổ thiện mang tên «Nữ vương Hòa bình» sẽ được tổ chức tại số 42 đường Tự Xương, Saigon, suốt chín ngày từ 31-1 đến 9-2.

Hội chợ sẽ lấy được sự bảo trợ của Nguyễn Cao Kỳ, phu nhân Phó Tổng Thống VNCH nhằm mục đích gây quỹ xây dựng Trung Tâm Thiếu nhi Phục hồi Tế Lợi.

SAIGON. 24-1 (VTX) - Nhân hưởng ứng cây mùa Xuân do lời kêu gọi của Thiếu Tướng Trần Văn Trung, Tổng Cục Trưởng Tổng Cục Chiến Tranh Chính Trị, Đại tướng Hồ Liên, Đại Sứ Trung Hoa Dân Quốc tại VN trong ngày 23-1-70 đã kêu gọi các đơn vị thuộc tòa Đại Sứ Trung Hoa Dân Quốc quyên được số tiền 500.000 (năm trăm ngàn) đồng để tặng các chiến sĩ VNCH tại vùng tuyến để tỏ lòng ghi ơn các chiến sĩ đã anh dũng chiến đấu chống Cộng đem lại yên vui và thanh bình

XEM TIẾP 4 TRANG 7

Tại Nantes, Hội Ái hữu sinh viên đã tiếp đón phái đoàn giáo sư Huy rất nồng hậu và chương trình tiếp đón suốt buổi chiều cho đến quá nửa đêm. Lối 15 phút sau khi giáo sư khởi bắt đầu cuộc thuyết trình một đám thanh niên Pháp thân Cộng lối 50 người tự tập người sân rồi xô cửa ào ào vào nhà, chửi bới những điều hiệu thân Cộng. Tuy nhiên, mọi tràn phá rối của bọn thanh niên thân Cộng bị thất bại vì giáo sư Huy và các Sinh viên ngồi nói chuyện rất bình tĩnh. Hai phút sau, bọn thanh niên vừa bắt bão Quốc tế ca của Cộng sản vừa rút lui.

Tại Nantes cũng như các nơi khác, nhiều sinh viên đã đặt câu hỏi để Giáo Sư Huy giải đáp. Sau đó phim «Thương hàn đã được chiếu, chiếu mọi người chia tay lưu luyến và đến.

Đó mọi loại câu hỏi đã được đặt ra, đại khái như sự Mỹ Lai, đời sinh hoạt trong nước, vấn đề bắt tay thương nghị, có nên hòa nghị đã đặc lắt không, sự tăng mất các trường đoàn tại hội đàm Ba-le, lương bổng của các dân biểu và nghị sĩ v.v...

XEM TIẾP 1 TRANG 7

TIN TÒA ÁN

MỘT SINH VIÊN ĐẠI HỌC VẮN HẠNH

SÁNG TÁC NHỮNG BẢN NHẠC *phản chiến phổ biến trong các quán cà phê văn nghệ*

BỊ KẾT ÁN: NĂM NĂM KHỔ SAI

SAIGON 24.1.— Hành động làm suy yếu ý chí chống cộng của nhân dân và quân đội nên sinh viên Phan-v-Thắng tức Miên đức Thắng 24 tuổi, bị kết án 5 năm (5-10-69 đến 5) tha quản sự một năm tùy theo Đoàn VSCT xử phạt 5 năm khả sai. Theo các trạng, bị can khai là sinh viên ban sử học tại Viện Đại Học Văn Hạnh. Niên Khóa 1968, y được cử giữ chức vụ Trưởng Ban ca thuộc Ban Văn Nghệ trường Đại Học Văn Hạnh, y tạo ngụ tại phòng chức sách của trường vào Thượng 12-67, y đã đưa cho Tổng Hội Sinh Viên Saigon xuất bản 500 tập nhạc «hai tứ đồng hoang» 10 bản nhạc kêu gọi sự chống chiến tranh do y sáng tác :

«Lời Ru», «Sáng Mai Chim Hót», «Mẹ ơi ngồi con lớn đã con trên vùng đất khô», «Tình cho mẹ», «viết đau», «Đêm nghe người rên», «Gọi một bương mà sao», «Tiếng ca

Cấp Tiến
CƠ QUAN ★ TỰ DO ★ TIẾN BỘ
Tòa soạn và Tại ký 242 ter Phan-đình-Phùng SAIGON—Đ.T.: 25.275
● CHỦ NHỰT 25-1-1970 ●

30 CHÁNH TRỊ

TÌM VỀ NÉO LAM-SƠN

II — VIỆT LANG

Gian nan khổ sở chỉ là thử gan người CHIẾN SĨ,
Vào sinh ra tử chỉ là nỗi chí người ANH HÙNG.

Thái độ anh hùng đó, khiến chúng ta mến phục Họ vô cùng, những người chiến sĩ vô danh của dân tộc, người anh hùng của đất nước. Hãy đọc qua ĐỨC LÊ LỢI người anh hùng áo vải đất LAM SƠN, lãnh đạo cuộc kháng chiến trường kỳ của dân tộc chống quân MINH (1418-1427). Suốt 10 năm trời đầy gian khổ.

— *Bình VÌ ĐỊNH VƯƠNG đã làm vinh quang cho lịch sử VIỆT, bằng tinh thần DÂN TỘC TỰ QUYẾT.*

NGƯỜI, đã chiến thắng quân thù, đánh đuổi quân xâm lăng ra khỏi bờ cõi, dựng lại nền độc lập nước nhà, bằng tự tưởng nhân dân TỰ LỰC, TỰ CƯỜNG, TỰ LẬP, vào tri phần dân, lòng hy sinh nhẫn nại, sức chịu đựng dẻo dai, khắc phục mọi gian khổ, mọi thử thách ; cùng với tinh đồng đội thương yêu nhau như ruột thịt, đồng cam cộng khổ giữa quân và tướng — Tất cả đều là đức tính của những người Chiến sĩ CM đất LAM SƠN thời đó.

Chúng ta có thể nói rằng : Cuộc CM thời LÊ LỢI có thể coi là cuộc CM mẫu mực nhất trong lịch sử Việt ; vì CM đã dựa trên yếu tố tinh thần dân tranh tiến ý nghĩa, và trên ý thức để noi theo đúng con đường, cách sử đã vạch ra qua các THỜI ĐẠI anh hùng, để nối tiếp được với truyền thống tranh đấu của DÂN TỘC.

Nền tảng tinh thần CM là tinh thương nòi giống bị ngoại lai cha đẹp, khinh miệt... Cho nên để thúc đẩy lòng người VIỆT sớm ý thức được trách nhiệm cứu nước, cứu nòi trước cái họa diệt vong.

Sống dưới một thể chế phát xít tập đoàn rất khoa học của bọn vua quan nhà MINH, đặt nhân dân VIỆT dưới sự thống trị hà khắc của một bọn tham quan, ô lại cực kỳ tàn ác ; mục đích là tiêu diệt nòi giống VIỆT không hơn không kém !

Sức thống trị của bọn xâm lăng càng nặng bao nhiêu ; thì tinh thần quật khởi của Dân tộc Việt càng mạnh bấy nhiêu... Được thể hiện qua ý chí CM năm 1418.

Đất LAM SƠN làm căn cứ xuất phát của cuộc CM toàn dân, toàn diện vùng lên để đổi phó với chính sách ngu dân, đồng hóa, và lực thống trị và toàn diện chiếm lãnh của bọn Đế Quốc Trung Hoa ; và cuộc CM Dân tộc đã thành công sau 10 năm trời kháng chiến, dưới sự lãnh đạo xuất chúng BÌNH ĐỊNH VƯƠNG.

Trước sự nghiệp Cách mạng vẻ vang của THÀNH TỔ LÊ LỢI ; chúng ta phải làm gì để nói gương NGƯỜI ? — Hỡi, những người chiến sĩ NGHĨA QUÂN VIỆT của thời đại !

Trên lập trường Dân Tộc, với tinh cảm cách mạng mạnh mẽ. Chúng ta hãy nhìn thẳng vào thực trạng hiện đất của xã hội VIỆT NAM hiện nay xem. Dân chúng ta không muốn, Dân Tộc ta không muốn, nhưng cuộc tàn sát nhân bản nhất lịch sử Việt nó vẫn cứ diễn ! Cảnh nồi da xáo thịt nó vẫn cứ tới từ năm này sang năm khác ! Để làm gì ? Chính chúng ta cũng không biết nữa !

(CÒN NỮA)

CUỘC CHIẾN TRANH BÍ MẬT

● Bài của PETER R. KANN (The Wall Street Journal)
Do DIỆP XUÂN TÂN dịch

— Tướng Vang Pao trước đây là trung sĩ người nhà nhân vì tự mãn trong quân đội Pháp hiện cầm đầu một quân đội bí mật được Hoa Kỳ giúp đỡ gần những thương đầu tại đây. Ông trông rực rỡ trong kỳ quân phục tác chiến đầy công phu bằng vải vàn đen nhiều huy chương đến gần nửa ngực do giới phi hành quân trao tặng trả lời cuộc phỏng vấn.

Ông được hỏi là có phải có phải lực cơ Mỹ đang nem bom tại Lào, và trả lời không nói điều lần nói thành thoảng bị đi đi ở tiếng phát lực cơ bay qua đầu. Được hỏi có phải bình ổ ông được trang bị bằng súng M-16 của Mỹ, ông đáp không mặc đầu chính ngay, các cán vệ tác đã đang mang súng M-16. Có phải các trực thăng Hoa Kỳ đang yểm trợ ở lực chiến đấu của ông không ? Ông trả lời không mặc đầu ông bước lên một trực thăng Hoa Kỳ sau khi kết thúc cuộc phỏng vấn.

Cuộc phỏng vấn đó đã nói lên nhiều về đời sống tại Lào. Quốc gia Đông Nam Á này là một vương quốc trong hàn khực lịch đông vai chỉ cho một tấn thảm kịch. Nếu được quyền lựa chọn thì 3 triệu người Lào sẽ ưa thích hơn ngủ lim dim dưới bóng đã, khá giống như tình con vui ba đầu vẻ trên quốc kỳ Lào. Nhưng họ bị lôi cuốn vào một cuộc chiến phần lớn do các ngoại cường đã nhập và các ngoại cường này lại không thể nhận ở trong chiến cuộc.

Đối lẻ, cuộc chiến đã tạo được những hàng tít báo tại Hoa Kỳ, như thảng nay chẳng hạn. Hồm thứ hai, Thượng Viện Mỹ đã quyết định ngăn tiền trong ngân khoản nhằm chi phí quốc phòng không được xử dụng để tài trợ việc dựa lực quân chiến đấu Hoa Kỳ vào Lào quốc hay Thái Lan, lập trường đã được TT Nixon ủng hộ. Được biết tại cuộc hội báo trong trường quan và và trả của Hoa Kỳ tại Lào, Tổng thống cho biết rằng «đân chúng có quyền biết mọi việc mà họ có thể biết». — Và sau đó ông cho biết rất ít.

KHÓ XÁY RA MỘT VIỆT NAM NỮA. *Thực ra thì điều gì đang diễn ra tại đây ?* Có một cuộc chiến, và Hoa Kỳ đang bị lôi cuốn vào cuộc. Nhưng khó thể có cả chiến tranh Việt Nam nữa. Cuộc chiến tại đây giống như màn phim trong tập xiếc có ba vòng đai, với Việt Nam đi nhiên ở vòng đai trong cùng. Cuộc chiến nhỏ hơn nay ít tốn kém, ít dữ dội và ít được chú ý hơn nhưng nó vẫn là chiến thoáng cũng đáng để mất tới.

Cuộc chiến tại đây làm Hoa Kỳ hao tốn khoảng 200 triệu Mỹ kim mỗi năm, tức là ít hơn tổn phí của Hoa Kỳ trong mỗi tuần lễ chiến đấu tại lãn quốc Việt Nam Cộng Hòa. Cuộc chiến đầu diễn ra ở trên không và trên mặt đất. Chiến cuộc trên không được phi cơ và phi công Hoa Kỳ thực hiện sanh tạc dưới tiếp yểm của B.V. chạy vào VNCH. Tổng Thống Nixon công khai thừa nhận đó-nay. Các phi công Mỹ cũng hiện oanh tạc các khu vực khác tại Lào và Việt nay thì Tổng Thống Nixon không công khai thừa nhận. Trong 6 tháng qua, việc oanh tạc các khu vực khác tại Lào đã gia tăng ít nhất là 10 lần, và do các oanh tạc cơ phát xuất từ Thái Lan thực hiện.

Cuộc chiến trên mặt đất không do binh sĩ Mỹ chiến đấu và các nguồn tin cho biết khó lòng mà binh sĩ chiến đấu Mỹ sẽ được gửi tới đây. Nó đang hơn thế cuộc chiến đấu này biến đang do được các thổ dân người Mèo thực hiện dưới quyền chỉ huy của tướng Vang Pao. Đạo quân này ước lượng từ 15 đến 40 ngàn người được Hoa Kỳ hoàn toàn tài trợ mặc đầu chỉ có vài trăm «tiy viên» quân sự Mỹ và nhân viên cơ quan CIA có một tại đây để giám sát công tác hoạt động. (Sự sai biệt về số binh sĩ ước lượng diễn hình cho tính cách mập mờ của chiến cuộc Lào). Hoa Kỳ trả lương huấn luyện, trang bị và cung cấp cho quân đội bí mật tiện nghi đi động trực thăng và không yểm chiến thuật.

Người Mỹ thảo kế hoạch và chỉ huy các cuộc hành quân — ít nhất cũng ở cấp tham mưu. Quân đội bí mật chiến đấu hăng hái, nhất là với Việt chuẩn tại Lào, và chịu nhiều tổn thất. Riêng trong năm vừa qua có 17 phần trăm binh sĩ quân đội bí mật từ trận hoặc bị thương.

Địch quân : Bắc Việt

Địch quân tại đây là lính Bắc Việt, Đảng CS Lào (Neo Lao Hak Sat) và bộ phận chiến đấu là Pathet Lào đã hiện tục gây cuộc «chiến tranh giải phóng» ngay từ khi Lào được độc lập năm 1954 sau thì quân Pháp thất trận tại Điện Biên Phủ. Nhưng ngày nay quân Pathet Lào được quân Bắc Việt yểm trợ thực vậy hầu như bị quân Bắc Việt thay thế. Theo con số ước tính của Hoa Kỳ thì hiện có 60 ngàn lính chính qui Bắc Việt tại đây trong số đó 35 ngàn thuộc các đơn vị tác chiến.

Cuộc chiến tại Lào bị rằng buộc chặt chẽ với cuộc chiến tại Việt Nam, tuy vậy hai tình trạng này gần như hai hình ảnh trái ngược về nhiều khía cạnh then chốt. Tại Việt Nam, chiến cuộc phần lớn là dành quyền kiểm soát dân chúng, nhưng tại đây phần chính là dành đất đai. Tại Việt Nam, Hoa Kỳ thường tự thấy mình chiến đấu theo qui ước chống các địch quân đã bích, trong thì đã tại Lào quân Bắc Việt thường thấy mình theo đuổi một cuộc chiến tranh qui ước và rất lấy làm khó chịu.

Các nhà ngoại giao tại đây nói không có bên nào gần đạt tới mục chiến thắng, và một số lớn hoài nghi không biết có bên nào thực sự muốn «thắng» không. Người ta thường coi là Hanoi chỉ dùng Lào như con tốt trong ván lực đạt tới sự giải quyết thuận lợi chiến cuộc tại miền Nam Việt Nam. Hoa Kỳ không thực sự quan tâm đến «tranh thủ nhân tâm» hay «xây dựng đất chủ» hay cả việc quét sạch quân Pathet Lào, dường như hoạt động có tích cách phòng thủ hay chỉ nhằm chấm dứng các hoạt động quân Bắc Việt tại đây tới khi đạt được hòa bình tại Việt Nam. Các nhà ngoại giao nào qua quyết rằng hòa bình lúc đó sẽ tự nhiên đến với Lào.

KHÔNG CAM KẾT TRƯỜNG KỲ. Vì Hoa Kỳ không thừa nhận sự tham gia bằng quân sự tại đây nên không có thể phô trương những thành công để đạt được. Nhưng thực quan điểm của một sẽ nhà ngoại giao Hoa Kỳ, thì việc tham gia của Mỹ tại Lào đã lại những kết quả phải chăng với một giá rẻ.

Các nhà ngoại giao này nói Hoa Kỳ đã chứng tỏ có thể tổ chức một quân đội du kích quan thuộc với đại Lào bên quan Bắc Việt. Hòa lực của không quân Hoa Kỳ đã tỏ ra hữu ích đối với binh sĩ vị trí đã quân nhân ở Cánh Đồng Chum, một cao nguyên chiến lược nằm trong vùng Cộng quân từ 1964 đến lúc có các cuộc không tạc vào tháng tám Nhưng người bình vực cho hoạt động của Hoa Kỳ tại đây nói rằng không có sự cam kết dài hạn nào tham gia vào cuộc chiến đấu tại đây.

Những người nay (không phải tất cả đều là người Hoa Kỳ) cũng nói rằng chiến địch của Hoa Kỳ được thực hiện theo đường lối đẹp chiến tranh chống nổi loạn, và Hoa Kỳ nên tiếp tục làm đúng đắn đang làm cho đến khi chính phủ Hà nội quyết định thảo luận thay vì chiến đấu.

Nhưng trong lúc này tại đây không ai thực sự tuông mà cũng không ai bại cả, người trừ dĩ nhiên dân tộc Lào, mọi dân tộc hiện hầu đề thương đang hướng — nhưng có lẽ không hy vọng — điều tốt đẹp. Không số thống kê xin cây được tại Lào. nhưng người ta ước tính rằng có tới nửa triệu người đã trở thành dân tị nạn chiến cuộc kể từ năm 1962. Các thượng dân miền Bắc chịu thiệt hại nhiều nhất và nhiều người trong số đó hiện nay sống vất vưởng bằng nhưng bao gạo do phi cơ Hoa Kỳ thả xuống. *(còn tiếp)*

PHÂN TÁCH VÀ GIẢI THÍCH :

QUY-CHẾ BÁO CHÍ

★ MUỐN RA BÁO PHẢI LÀM GÌ ? ☆ AI CÓ QUYỀN RA BÁO ?
◐ BÁO CHÍ CÓN BỊ ĐÓNG CỬA NỮA KHÔNG ? ★ TRƯỜNG HỢP NÀO KỲ GIẢ VÔ TÙ ?

● của LÊ-TUỆ ●

(TIẾP THEO)

PHẦN THỨ BA

VI Quyền phê bình chỉ trích

Theo điều 24 Luật ngày 30 12-1969 «báo chí có quyền phê bình, chỉ trích chính sách hoạt động của chánh quyền miễn là không nhằm mục đích tuyên truyền cho Cộng sản hay trung lập thân Cộng».

Trên đại hạt báo chí nếu bài báo phê bình, chỉ trích được xếp vào loại nghị luận phân tích tức thường chỉ có tính chất phân tích sự việc, trái lại các bài nghị luận luôn luôn biểu lộ một khuynh hướng, một quan điểm. Đối với các tin vặt, luật lệ số thể cho có vào yếu tố trung thực, chính xác để tránh phát cáo bản tin thất thiệt tuyên tạc.

Song, đối với các bài báo có hay khuy h hướng quan điểm, người ta thể hiện tắc tân đồng hoặc bác bỏ ; Vì vậy tâm đồng hay ý bác bỏ fy hoàn toàn là một trai đề quan tây thuộc vào quan niệm của mỗi cá nhân ; Nhà làm luật không thể dựa vào một tiêu chuẩn khách quan nào để đưng sup khuynh hướng nầy, hay trong phạm quan điểm khác. Các tội phạm về quan điểm, về khuynh hướng (delits doprinion) thường chỉ được áp lực ở một chế độ phá nhạo tự do báo chí.

Đạo Luật ngày 29.7.1881 của pháp đã xem như đạo luật vì tự do ngôn luận đầu tiên trên thế giới vì nó đã bãi bỏ tất cả các tội phạm về quan điểm và khuynh hướng.

Nhà làm luật của chúng ta hiện nay cũng tỏ ra mạnh dạn không kém Sự phê bình chỉ trích chính quyền chẳng những không bị quy thành tội, mà còn được công nhận là một cái quyền của báo chí. Tuy nhiên theo điều 24, các bài báo phê bình, chỉ trích chánh quyền phải nhằm vào chính sách và hề hoạch, nghĩa là không được nhằm vào cá nhân.

Hơn nữa vì lý do chiến tranh quyền phê bình chỉ trích chỉ được hạn chế bởi hạnh kiểm đề nghị, Khônganhmuốn đích quyền tuyên truyền Cộng Sản hay trung lập thân Cộng Sản.

Điều đáng lưu ý ở đây là chế độ chính trị sự tự do lựa chọn và chính sự tự do lựa chọn này là yếu tố tạo ra trách nhiệm. Lời giải thích trên đây không phải hoàn toàn là lý, nhưng điều lâm cho bắc thắc mắc là trong khi tự báo trích dịch bị đóng cửa thì số báo xuất bản lại tăng hay bài báo lại đăng công khai bày bán cho công chúng mua đọc, thì lẽ người ta bắt buộc phải ngồi hiểu lực và thể chất công minh của biện pháp chế độ vô dân. 25 luật báo chí mới, đánh tràng nói rõ chắc chắn hơn số quyền chính đó. Tuy nhiên việc trích dịch báo chí ngoại quốc vẫn bị ràng buộc vào hai điều kiện trong chọn và sạy tỉnh». Công như trong vấn đề thông tin về Quốc Hội, hai điều kiện trong thực tế sạy tỉnh phép liên vào nhau, quả thật là một tỉnh chắc rất, Hoặc giả nhà làm luật không muốn cho phép một sự trích dịch quá trong thực hay nhanh ? Vì biết đâu sự trung thực quá mức lại chẳng bị gắp vào tội thiếu sạy tỉnh.

Điểm thứ hai cần lưu ý trong điều 25 Luật báo chí, là việc trích dịch chỉ được miễn trách nhiệm đối với số báo ngoại quốc được phép lưu hành tại Việt Nam, nhưng không phải đối với số mua số b. «Số 1 tờ báo. Có những tờ báo ngoại quốc vẫn trông bán cho đến khi, nhưng hết chợt một số báo đã bị cấm lưu hành và chúng ta không có quyền trích dịch. Sau chót, quyền trích dịch chỉ áp dụng đối với báo chí ngoại quốc điều 25 luật báo chí không đề cập tới quyền trích dịch các bản tin của các Hãng Thông Tấn và đã phát thanh ngoại quốc. Như vậy, khi không trích dịch bằng tin của hãng UPI, AP của đài VOA hay BBC, chúng ta vẫn hoàn toàn lãnh lấy trách nhiệm, nếu chúng hay bản tin có nội dung Trái với luật pháp VN.

VIII.—Trả lời. Đình chánh

Báo chí khi loan tin và nghị luận có thể đụng vào những vấn đề gây nghi ngờ cho dân giả, Trường hợp một người bị liên hệ trong bài báo, người ấy có thể khiếu tố trước Tòa án, tờ báo có thể bị Tòa xử phạt và bồi thường thật nặng cho người đơn. Nhưng vụ án sẽ cho báo thể và trong khi chờ đợi Tòa xét xử bản tin hay bài báo sẽ tiếp tục gây ảnh hưởng tai hại trong dư luận. Cấp trường hợp trên đây, điều cần thiết cho người trong cuộc là giảng ngay lên tiếng nhằm thờ hai đã làm sáng tỏ sự thật và đánh tan các cảm nghĩ sai lầm đang chiếm nơ ở các người trong quanh. Chính vì mục đích này mà luật lệ đã đành cho mỗi công dân chi quyền, và buộc báo chí có trách vụ đăng tải bài trả lời trên mặt báo.

Trách vụ của báo chí đối với quyền trả lời của công chúng đã được quy định tại điều 26 luật ngày 30.12-1969.

1) Nguyên tắc chung

Theo luật năm 1881 của Pháp hai trường hợp được phân biệt : Khi chính viên công quyền sử dụng thể quyền trả lời được quy là đính chanh (rediffusions), và thể lệ riêng khác. Luật bảo chỉ nhỏ thì, đã sắp cả hai quyền trả lời và đính chánh vào một điều luật chung, không ấn định một biệt lệ nào cho các cơ quan hay nhân viên chánh phủ.

«Thể nhân hay pháp nhân bị nêu danh hay bị ám chỉ bất cứ cách khác thì lần lần với người khác trong bài báo, có quyền buộc chủ nhiệm phải đăng miễn phí bài trả lời hoặc bài đính chánh cần minh rõ bào đó.

2) Thời hạn đăng tải

«Chủ nhiệm, nhất bao phải đăng tải bài trả lời hay đính chánh trên một trong ba số báo phát hành sớm nhất kể từ ngày nhận được bài đó. Riêng đối với tạp chí sự đăng tải phải thực hiện trong một trong kỳ số báo xuất bản sớm nhất kể từ ngày nhận được và trễ lối hoặc đính chá b)

3) Cách thức đăng tải

Theo đ ạn 3 điều 26, bài trả lời hoặc đính chánh phải được đăng nguyên văn cùng một hình thức, những cỡ, cuộc những cỡ chữ, tại trang đã đang bài báo trước, nhưng không được vượt quá hai lần bài báo trước, tính theo số chữ.

4) CHẾ TÀI : Vì chế tài, điều 26 luật báo chí quy định 2 loại vi phạm : một vi phạm hình, và một về cán bảo

Vi phạm về hình thức

Nếu sự đăng tải không đúng thực hiện đúng theo hạn hoặc không đúng những thể thức nói ở khoản trên thì sẽ bị phạt vạ từ 10.000 đến 50 000 đ

Vi phạm về cán bản

Nếu từ chối không đăng bài trả lời hoặc bài đính chánh chủ nhiệm sẽ bị phạt vạ từ 2 tháng và phạt vạ từ 10.000.000 đến 100 000.000 hoặc một trong hai hình phạt đó.

(CÒN TIẾP)

TIN TỨC VÀ SINH HOẠT PHONG TRÀO QUỐC GIA CẤP TIẾN

THÔNG BÁO SỐ 13/70

Ban Chấp Hành Trung Ương yêu cầu các Ban Chấp Hành Tỉnh Bộ đã được cấp giấy chứng nhận có đầy đủ 500 đoàn viên, hãy gửi gấp về Trung ương.

Đánh sách Ban Chấp Hành và giấy tờ cần thiết như đã Thông Báo nhiều lần :
— Giấy chứng chỉ cư trú.
— Tư pháp lý lịch
— Chứng chỉ Quốc Tịch Việt Nam

TỔNG BỘ TỔ CHỨC

Nhắn tin Kontum

Các ông HUỲNH TẤN PHÁT, NGUYỄN XUÂN NIỀN : Thề thức xin chứng chỉ quốc tịch như sau : làm đơn gởi đến Tòa án nơi sanh để kêm theo bản sao giấy cần cước, khai sanh và 50d. lệ phí.

TRẦN VĂN HAI

Sưu khảo và Nghị luận

NÓI CHUYỆN VĂN-NGHỆ VỚI CỘNG-SẢN

của PHẠM-THÁI

(TIẾP THEO)

— Trước đây, Khrouchtchev tổ khẩu thầy ra Xít-Ta-Lin đã nói không cho quan rất Xít-Ta-Lin năm gần Lê-Nin nữa. Hình ở ngày nó có rang Khrouchtchev. Bương tố rằng :

Xít-Ta-Lin đã dùng tài sức cá nhân của mình mà lèo lái lịch sử vào một con đường không đúng đắn. Như vậy thì khẩu hiệu «Thắt thế tạo anh hùng» của đảng đều hay không ?

Tôn tài lại, chúng tôi xin đề nghị kết luận này nếu cho rằng đảng thì lạp luận của Cộng sản thì đảng thực quan niệm riêng của hy. Mà đảng theo quan niệm riêng của họ chưa hẳn là sai đã đảng với SỰ THẬT.

Tôi khi nhớ ngày Cộng sản ra đời đến nay, chưa hề một thế hệ bao nhiêu mà chính lịch sử đã đến chánh lập Tân của hy nhiều lần. Trung-hoa : TUYÊN NGÔN CỘNG SẢN ra từ năm 1840. Các Mác đưng tiên duy sử sở quan đã tiên đoán như vậy : «Loài người vẫn mình đến giai đoạn kỹ nghệ nặng thì suất biện tính trong tư bản tập trung, vào tay một thiểu số chủ nhân, giai cấp vô sản thụ thuyền sẽ bị cái bước vào nhà máy và bị chủ nhân bắc lột đến tột độ, đi đến giai đoạn đó, tự nhiên, dù muốn hay không, người vô sản cũng giác ngộ quyền lợi giai cấp của mình, liền kết nhau lại nổi lên làm một cuộc cách mạng xã hội chủ nghĩa, đưa cộng sản đến chủ thành công một cách không cường được khác nào nước chảy xuống chỗ trũng khiến bắc lên trời...

Đưa vào lập luận của mình, chính Các Mác đã tiên đoán rằng hai nước Anh và Đức, hồi đó kỹ nghệ tiến bộ nhiều ở Âu châu, sẽ là hai nước trở thành C.S đầu tiên trên thế giới.

Thế nhưng chính lịch sử của Cộng sản đã cho ta thấy những gì ? Cộng đồng nay, chủ nghĩa Cộng sản đã thành công ở Nga, ở Tàu, ở Việt Nam, ở Al be Ni, toàn là những quốc NÔNG NGHIỆP. Trong khi đó thì hai nước Anh, Nhựt kỹ nghệ đều bực nào rồi mà cho quốc chủ vẫn Mỹ, nước kỹ nghệ nặng như thế giới lại là nước lãnh đạo phe chống Cộng. Thế là nghĩa gì ? Có phải chính lịch sử Cộng sản đã phủ nhận quan niệm duy vật của Các Mác ?

Sau khi quá dài dòng, giờ đây xin phép bạn đọc quay trở về vấn đề nghệ thuật.

Ta thấy rằng dựa vào quan niệm duy vật để tiên đoán lịch sử nhưng lại, chính đảng Tổ Cộng Sản đã tự phủ định chánh mình rồi. Như vậy một khi Cộng sản tiếp tục cầm cờ vào đây mà nói phải đúng lắm, liệu chúng ta có thể tin nhiệm sự phát triển ấy hay không? Nói rõ ràng hơn, một khi Cộng sản quá quyết rằng, trước khi chủ nghĩa Cộng sản ra đời, trong mấy ngàn năm lịch sử, nghệ thuật thì chuyên phục vụ giai cấp bốc lột nhưng vì người ta chưa ngộ ngộ nên chưa thấy, bạn có ly hay không ?

Bạn đọc nhớt định phải cho phép chúng tôi ngờ vực vậy.

Theo thiển kiến của mình, chúng tôi thấy như vậy :

— Tự quy định cho mình một quan niệm công thức không phù hợp với thực tế — và trong bao nhiêu mặt kỹ kiến để giải thích phù hợp một quan niệm nhưng đó vẫn không là sai hoàn toàn, không đúng là hoàn toàn đúng, phải hay giả tự tưởng và tình cảm không đạt. Có thể nói rằng thật độ ly thiếu cả «lương thiện». Chúng ta có thể nói thế đy như vậy !

Một người, tự mình mang cho mình một cặp kín mắt đen, vì khinh ấy thấy cái gì cũng đen, rồi ấn cớ vào đó bắt buộc thiên hạ phải quả quyết với mình rằng cái gì cũng đen — không tin thì là có tội, thì là phản bội lại bạn bè. Đây chính là Cộng sản muốn áp đặt lên bạn bè mình bằng chế độ nhà tù.

Thay bốt rõ vai, lịch sử đã phê bình giống, vai như cây cột nhà, trôi bằng cái song, liệu đó là THẬT chăng ?

Chúng ta đã có định thấy rằng lúc quyền thắng, khi bước đầu suất hiện, nghệ thuật có bám tính và mục đích làm cho con người «sướng» và con người đó là CON NGƯỜI, không phân biệt chia rẽ gì cả. Nếu trong số bất loài người, có người này hay người ấy thường thức nghệ thuật nhiều hơn hay ít hơn kẻ khác đó không là do nghệ thuật mang đến nơi cá tính, trình độ, hoàn cảnh của từng người mới. Xin đơn cớ một thí dụ.

— Hai người cùng sinh trưởng trong một giai cấp và bậc lớp (xin đừng chú của CS vào đây), cùng học một trường, cùng giáo sư, cùng cách vở, cùng đồ y khoa bác sĩ, cùng làm ăn giỏi có như nhau, nhưng một ông mê đọc sách «tình cảm» một ông mê đọc sách kỹ thuật thì lối ở sách hay là đọc cả tích của từng người ?

Sau thí dụ, xin thắc lại một sự thật.

— Ngày trước thời Xít ta lin, nhiều tay điêu bắt Nga-sô viết vở tiểu sử của Xít ta Lin, muốn ca ngợi lãnh tụ mình vẫn hóa CAO đã bảo rằng Xít ta Lin rất thích nhạc phẩm của Beethoven và Wagner là hai nhà nhạc sĩ Đức thời tiền Cộng sản được thế giới sùng mộ. Một đảng Cộng sản quá quyết rằng : trước Cộng sản, nghệ thật chỉ phục vụ giai cấp bóc lột, một đảng khác thì cả trong đảng Xít ta Lin thích Beethoven và Wagner thì thiên hạ cho biết đảng nào mà hiểu rõ ?

Bản chất nguyên thay và mục đích đầu tiên của nghệ thuật là phục vụ CON NGƯỜI gần cho nghệ thuật cất tội phục vụ giai cấp nay, giải cấp nọ chỉ là ý kiến riêng của cộng sản. Nay, sanh việc trạnh luận xung quanh nhằm để nghệ thuật vì cái nay cái nọ cộng đồ ý muốn riêng của Cộng Sản chớ nhất định không phải vì tanh chất và bước tiến của nghệ thuật ở đây lại đem cứ thêm một tội đi.

(Còn nữa)

HIỆN TÌNH BẮC VIỆT

Bài báo của tướng Võ nguyên Giáp đã thuật lại những thành tích vẻ vang của quân và dân Việt Nam trong lịch sử suốt từ thời xưa cho đến thời kháng chiến chống Pháp và Tướng Giáp có ý minh định rằng ở Việt Nam từ lâu đời lối giết thuật đã kích chiến. Từ khi lập đảng Cộng Sản và đảng nầy nắm quyền lãnh đạo phòng vệ cách mạng dân tộc mới còn mông rộng rãi, tổ chức thành một trận quốc gia đoàn kết thì người Việt Nam đã tớ nên vô địch. Để là đại ý của Tướng Giáp muốn bày tỏ.

Sau đó ông ta nói qua kể đến những chiến thuật du kích cách mạng qua các thời đánh Pháp và các trận ở miền Nam để chứng tỏ rằng đã vượt khó khăn như thế nào để rồi thắng trận như thế nào.

Sau cùng, tướng Giáp bàn tới chiến chiến thuật, chiến lược mà Cộng sản ở Việt Nam áp dụng được. Ông kết luận rằng với sự lãnh đạo sáng suốt và đầy kinh nghiệm của đảng, sự thắng lợi vẻ phía Cộng sản là điều không thể nào tranh được.

Bài báo của Tướng Võ nguyên Giáp rất hèm xác cho nên các nhà binh luận ở nước ngoài bắt lấy đã có thuyết gì đó để mà tìm thấy những được dễ binh vực cho thuyết của mình. Người đọc giả nên cẩn thận hãy phải bộ nội vì thấy trong rằng một bài có không đoán viết nhau chỗ thì chưa minh tuyệt đu kích chiến là đúng chỗ thì binh vực chủ trương đánh đã trận lớn.

Nếu vậy tìm phân tích bài của Tướng Giáp để luận ra những mưu toan sau ấy của phía Cộng sản ở Nam Việt thì thay thế vì dụng y của bài báo là chỗ khác.

Thông chiến(9) sâm người, nhất đại lãnh tụ của miền Bắc ông Hồ Chí Minh mới bàng triệu đã đy con như thắt thành đã quá đời. Nhưng trong khoảng hơn hai năm trước khi ông Hồ nhắt thì giữa các nhân vật khác trong giới lãnh đạo Cộng sản Miền Bắc đã có những sự bất đồng ý kiến rất rõ rõ. Vấn đề chiến chiến. Vấn không giữa năm 1967 có tới ba trăm (300) đảng viên Cộng Sản các bang trung đã bị tù tội vì những quan điểm của họ. Dự nhất bi thay đảng là La Dưỡng đã chủ trương đảng quốc BV tăng cường thật nhiều cho Việt Cộng Miền Nam đánh những trận đại quy mô để rồi đi tới toàn thắng. Chiến lược này rõ ra thất bại, chỉ ông ta chuyển sang một đợt tấn công 3 ngày vào đập Tân Mậu Thân rồi là tấn người bại chạy. đến tháng 5 đương lịch, sau đó mới thêm một đợt nữa.

Trái lại, Trường Chinh một nhân vật khác trong bộ chính Trị trung ương đảng đã đề thêm một chiến lược trường kỳ, chứ trong chiến lược vừa đề trình chính trị và đảng đến ít bộ đội Miền Bắc lớn. Giữa năm 1968, chiến lược Cộng Sản đột nhiên thay đổi, bỏ các chủ trương của Le Dưẩn và thay phương pháp của Trường Chinh 55 sam chộp tờ Miền Bắc vào Nam giúp sự hãn và Cộng Sản Miền Nam đánh lấy những cuộc hành quân chính. Sang le chiến lược mới xây ra lực lượng quân Bắc Việt bị thương cùng không tỏ ra hữu hiệu gì hơn.

Tháng năm 1969, VNCH và Đảng Minh Mới Nam lại được quyền tiếm soát ở Miền Bắc Nam và kiểm soát được gần hết Phía Cộng Sản bị đẩy lui dần và lực lượng quân bị bắn dần đi.

Thế nhưng tới tháng mười (10) đương lịch vừa rồi, Miền Bắc lại thấy tuyên mộ ở binh thêm và vẫn xâm lăng Miền Nam tại sang nhiều. Đó có thể là dấu hiệu quân sự thay đổi chiến lược thêm lần nữa.

Nhưn vậy trong hoàn cảnh bị thất bại liên tiếp, sự thay đổi đường lối lúc thế này, lúc thế khác, trong nội bộ đảng có sự bất đồng, kẻ đến tài chiến đấu chỉ Minh mà đề rồi coi như là người không thể sai lầm được, ta đã thấy rõ để là những triệu chứng tỏ rằng trong giới Cộng Sản Việt Nam đã có sự hoang mang lường lự.

Và lại, tình hình một bộ miền Bắc cũng không sáng sủa gì, nhân dân năng ngày càng chán nản với chiến tranh. Bài báo đã, giống của tướng Giáp nhằm thuyết đy đó giả đã ông đã tin vào cái tranh cách mạng dưới sự lãnh đạo đầy kinh nghiệm của đảng Cộng Sản là sẽ địch và chúng cuối thế nào cũng thắng trận ở miền Nam. Nói cách khác, bài báo của Tướng Giáp là lời kêu gọi nhân dân hãy tin tưởng hãy vững hơn nữa sự lãnh đạo của đảng Cộng Sản, dù là Hồ chí Minh không còn nữa.

Hãy bỏ hết hoài nghi và lo ngại, hãy đặt tin tưởng vào tương lai. Cứ một việc Tướng Giáp đã thấy là phải cố một bài trăng giang đã bài như vậy để thấy rằng khi gặp khó khăn thì chúng đã nhớ phải bình hoàng hồn. Du thay rồi tình trạng lúc nầy vẫn Cộng Sản Việt Nam.

B.B.C. 21-1-70

CÁO LỖI

Vì lý do kỹ thuật, xin tạm gác «5 cuộc đào chánh» kỳ 3.

C.T.

Nhà Xuất Bản CẤP TIẾN đã phát hành :
KINH TẾ HỌC
(Quyển I)
của Giáo Sư NGUYỄN VĂN NGÔN Tiến Sĩ Kinh Tế Học.
ĐỀ TÀI NGƯỜI ƯU TÚ
trong tự tưởng Chánh trị Trung Quốc cổ thời của Giáo Sư NGUYỄN NGỌC HUY Tiến Sĩ Chánh Trị Học.

CÀY MÁY NHỰT-BỔN HINOMOTO

Máy cày HINOMOTO 4 Bánh 11 Mã lực

★ **Rất mạnh, điều khiển dễ dàng không nhọc mệt như loại máy cày tay 2 bánh.**

★ Năng xuất canh tác rất cao hơn máy cày tay thập bội : Cày bừa 4 mẫu tây đất một ngày 7 giờ làm việc nhờ giàn cày quay có 5 tốc độ kết quả ngoài sự mong muốn của người xử dụng.

★ *Máy cày có thể quẹo trên đường hẹp nhất, – bán kính quẹo 1m60 – nhờ bộ embrayage tự động.*

Đông-Nam-Á Công-Ty

NHẬP CẢNG

HÀNG ĐÃ CÓ SẴN :

Máy cày 4 bánh HINOMOTO Nhựt-Bổn

Kiểu MB - DIESEL 11 Ma-Lực

KÍNH CÁO : *— Kính mời Quí Khách đã đặt mua lại đóng tiền đợt hai để làm thủ tục LÃNH HÀNG NGAY !*

— Quí vị chưa đặt mua xin lại ghi tên ngay để được giao hàng ngay đợt đầu !

GIÁ PHỎNG ĐỊNH : VN$ 206.000.- một máy cày
VN$ 228.000.- (Thêm đầy đủ Nông cụ mắc theo luôn bánh xe sắt để Cày, Bừa, Xới Ruộng khô, ướt và Làm rẫy v... v...)

GIÁ RẺ ĐẶC BIỆT : CHỈ BẰNG GIÁ MỘT MÁY CÀY TAY 2 BÁNH ĐỒNG MÃ LỰC !

Rất mạnh-Bền bỉ-Năng xuất cao

CÓ NHIỀU NÔNG CỤ ĐẶC BIỆT ĐỂ MẮC THEO :
Bộ phận cắt cỏ, Bộ phận đào khoai tây khoai mì, Bộ phận rắc vôi, rải phân bón, Bánh xe sắt lồng, Bừa cào, Lưỡi cày chét, Cơ phận làm giòng, làm luống v... v...

HÀNG ĐANG TRÌNH BÀY TẠI :
211, Nguyễn-Thái-Học
SAIGON

Quý Bà Cô
xin ghé lại Trung Tâm Saigon 2A Nguyễn Trung Trực có bán những loại đặc biệt.
GIÀY — GUỐC — HÀI — **Dakao**
Bóp thêu và Bóp da Bóp Bé V.N
Giá phải chăng hơn các nơi

Làm cho da mặt được mịn màng Hết mụn trứng cá, tàn nhang
HÃY DÙNG
MỸ DIỆN CAO
THUỐC XỨC MỤN QUẢNG AN HÒA
Mỹ phẩm cần thiết cho nữ giới cũng như nam giới. Trị tuyết mụn, vết nám, nhọ nhọc, sẩn, tàn nhang trên da mặt, ra nắng không nám đen, bảo vệ da mặt được trẻ mãi không già (Có cấu chứng tại Tòa Thương Mại, cấm bắt chước và giả mạo)
K.N. số 1250 ngày 28-9-58.

NHÀ THUỐC
QUẢNG AN HÒA
169, Lê văn Duyệt, SAIGON
PHỤ KHOA **BẠCH ĐÀI HOÀN**
TRỊ *(Chứng đau tử cung và Bạch đới (huyết trắng) rất hiệu nghiệm.*
— Phụ nữ thường bị đau tử cung, bạch đới, do kinh nguyệt không đều, làm cho gương mặt xanh xao, đau lưng, nhức mỏi, bồn chồn, dễ dượt.
— Qui bà, qui cô, nếu bị chứng bịnh kể trên nên dùng thuốc viên BẠCH - ĐÀI - HOÀN QUẢNG - AN - HÒA do Dược sĩ LÝ-THẠC bào chế có hiệu nghiệm cho người đau tử cung, bạch đới lâu năm, uống ngon.
TỔNG PHÁT HÀNH
Nhà thuốc
QUẢNG AN HÒA
169, Lê-văn-Duyệt SAIGON,
và các tiệm thuốc Bắc đã có bán.
K.N. số 2144 ngày 31-9-67

SỐ MẠNG
Ai nhạy tin sẽ được tin. Cọc người có số mạng Nên đến viếng thăm.
Nhà Tâm Sự **Lê Bá Hòa**
475/13 Lê văn Duyệt Saigon
Sẽ được giải đáp tường tận. Được nhiều chứng thư cấp các cấp khen tặng và được nhiều báo Ngoại quốc phỏng vấn.
Như Báo Nhật OTAKA Nobors Báo Anh THE OBSERVER — MARK FRANKLANO và Đài BBC LONDON - DAVID SELLE

Phụ Nữ cần biết !
Có bịnh bạch đới xin dùng :
NỮ ĐỚI BỬU
PHƯỚC LINH
TRỊ : đau tử cung, huyết trắng ra nhiều con người mất máu, xanh xao buồn bực, đau thắt ngang lưng, mới hay lâu ngày đều dùng được. Tổng phát hành nhà thuốc Phước-Linh 110 bis Không Tử Cholon.

CÁC CHỨNG BỊNH VỀ TIM
Đau tim, lớn tim, hồi hộp, tim đập mạnh, xây xẩm choáng váng mặt ngất : mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giật mình hoảng hốt, thần kinh bất ổn, dễ ngã.
Thuốc bổ Tim
TÂM CHI BỬU
LÃ VĂN LINH
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
K.N. số 610 ngày 11

Trường máy chữ «Nguyễn-Võ»
Thành công nhất, 40 năm Việt Pháp, Anh, hoạt động suốt ngày, 3 năm đầu được chiếm giải kỳ tranh Quốc Quân (1962 – 63 – 66) có lớp Hàm Thụ.
IN RONÉO
ĐÁNH MÁY ĐƠN TỪ
Trên 10 năm phục vụ khách hàng với tiêu chuẩn ĐẸP — ĐÚNG HẠN — KHÔNG SAI bất cứ người nước nào.
Xin đến NGUYỄN VÕ 221, Phạm Ngũ Lão Saigon.

QUI BÀ CÔ THAI
Ói mửa, trằng quặn đau, ăn uống không đặng, bồn chồn đã dượt.
Mỹ mạnh mẽ, con đẻ nuôi.
Ba năm uống :
BÁO MẪU DƯỠNG THAI HOÀN VÕ VĂN VÂN số 11 KN số 147)
KHI CÓ THAI
ma đau trằng dụ dưới, đau thắt ngang lưng, đường tiểu nóng gắt, nên uống BÁ ĐÀ AN THAI số 43 VÕ VĂN VÂN (KN. số 149)
ĐAU MẮU XANH MÉT
cần uống BÁ ĐÀ SƠN QUÂN TÂN VÕ VĂN VÂN số 1 Trừ bạch đái (KN. số 133)
TRỊ ĐAU VÚ
BÁO SANH HOÀN VÕ VĂN VÂN số 59. Thuốc uống khi sanh con. Ăn được, ngủ được. Trị đau vú, ngừa các chứng hậu sản (KN. số 121)
HỎI CÁC TIỆM THUỐC ĐÔNG Y

GIA - LONG THU - BÀNG
152 Trương Minh Giảng SAIGON (Ngã Ba Trương-Minh-Giảng và Kỳ Đồng)
– Thu bằng cho tất cả các loại máy thu bằng.
– Bán bằng thu sẵn đủ loại nhạc, thích hợp mọi lứa tuổi.
– Bằng Giảng Sinh Việt Nam và Ngoại quốc thật đầy đủ.
– Bán đủ bản Việt Nam và Ngoại quốc.
– Bằng học Sinh ngữ : Anh, Mỹ Pháp, Đức, Ý, Nhật để học và có sách.
– Kỹ thuật bảo dưỡng.
– Máy móc tối tân.
– Giao hàng đúng hẹn.
– Bảo hành cho các Hãng giá thật hạ.
– Mở cửa từ 7 giờ tới 22 giờ cả ngày lẫn Chủ Nhật.
GIA LONG SHECORDS
Kính mời.

Nghệ-Thuật
NHÀ IN NỔI TIẾNG
THIỆP CƯỚI
DANH THIỆP
THIỆP CHÚC TẾT
THIỆP HIPPI
196 Võ Tánh
Điện thoại : 90.570

Gần đến tình ly, bồn thần đã dượt hay là đang bách bình mà đau bụng, uống LÔI CÔNG HOÀN «ÔNG TIÊN» bài các tiệm thuốc Việt Hoa. Nhà thuốc ÔNG TIÊN, Phố Lâm, Cholon — KNBYT số 4 ngày 20.11.63.

Sang Độc Mới phát hay Bình nếu dùng SƯU ĐỘC BÁ ỨNG HOÀN «ÔNG TIÊN». Trên 30 năm danh tiếng. Có bán tại ở các tiệm thuốc Bắc. KNBYT số 15 ngày 6-5-63.

Ba Thâm
BÁN CÁC LOẠI BÀN FORMICA VÀ NỆM MOUSSE.
Là nơi đáng tin cậy :
BÁN SỈ VÀ LẺ
274 Minh Mạng — Cholon

Mỹ phẩm mới !
– ANNA Trị tàn nhang vết nám, chấm đen.
– LOLITA làm tiêu mỡ. Thăng hình thon nhỏ, cổ eo.
– MẶT XANH «BEL» Mặt xanh với, long lanh lấp dần.
– DETILUX Trị trắng răng.
– ACNOBEL Trị mụn trứng cá.
– BARBARA Mọc lông nhau
Có bán tại các nhà thuốc tây

Đông Y Sỹ
HUỲNH TRẦC VÂN
Xem mạch, cho đơn và bốc thuốc.
THUỐC NGÂM RƯỢU
Phong thấp
(NHÂN HIỆU CỌI HIỆU TÔN TÂM)
Trị bịnh nhức gân đau vai chả vai, phong thấp, [illegible] sẩu uống thuốc ngâm rượu [illegible] gân cốt được mạnh, [illegible] ngon, ngủ được và trị bị[illegible] phù thũng.
(Có bán khắp các tiệm [illegible] Hoa Việt)
K.N. No : 622 BYT ngày [illegible]

— ĐÔNG Y SĨ —
GẠO CỦ
115 Hà-văn-Ngọ, Saigon
&211 : Bịnh lậu kinh niên, ghẻ lở phong ngứa, bạch đái, thận suy, đau lưng, nhức mỏi.
HÀNH NGHỀ TẠI CHỢ TỪ NĂM 1938
Số 1105 BYT cấp ngày 19-3-1969.

Võ Tánh thu bằng
30, Võ Tánh (gần Ngã Sáu Saigon)
— Nhận thực hiện tất cả các loại bằng nhạc, cho tất cả các loại máy thu bằng: Stéréo, Mono, Cassette, Cambridge Car Stéréo — Một riêng bằng nhạc thu sẵn trữ danh, thích hợp cho mọi lứa tuổi — Bằng học Sinh ngữ : Anh Mỹ Pháp Đức, Ý, Nhật, để học và có sách — Nhạc về trường thu trực tiếp tại các phòng trà danh tiếng — Bằng giảng sinh thật nhiều Ngoại quốc và Việt Nam — Có thể giao bằng gấp và có bán giá sỉ cho các Tỉnh — Với những máy ghi âm tối tân sẵn có và một ít kinh nghiệm về kỹ thuật thu bằng, chúng tôi nguyện cố gắng hầu đền đáp sự tín nhiệm của quý khách — Kính mời quý vị yêu thích nhạc đến thưởng thức và chọn nhạc — Mọi thư từ và bưu phiếu xin biên : Ông NGUYỄN VĂN ĐỒNG 30 Võ Tánh Saigon. Thư gửi mua bằng xin rõ lòng ghi rõ loại máy mà quý vị đang dùng — Mở cửa từ 7 giờ tới 23 giờ cả ngày Chủ Nhật và Lễ.
KÍNH MỜI

THUỐC GIA TRUYỀN
Trị bảo đảm **BỊNH** mồng gà hoa khế

Bịnh này sau khi giao hợp với người có bịnh. Hoặc bị lây bởi chung đụng với người mắc bịnh, nó mọc ở dương vật hay của mình, hình như gồng gà và hoa khế. CÁCH. TRỊ : Chỉ thoa thuốc cho rụng cái bịnh cộng dần dần cũng hết, thật là một phương thần Dược đã cứu người một lần lầm lộ. Ở xa muốn được thuốc mọi thư từ chi phiếu xin đề ông PHƯƠNG-ĐÌNH-DŨNG 160, Lê Lai Saigon.

THUỐC RƯỢU 39
NGUYỄN AN CƯ
Chuyên trị nhức mỏi, phong thấp bị bầm, tiểu phong. Trong gia đình ai quê tết, nông trường nên ngày đều cần thiết.
Có bán tại thuốc Bắc đều có bán.
K.N. số 26 — BYT ngày 9-5-69

BIẾNG ĂN MẤT NGỦ
Uống Sirop
REACTIN (BETA)
– ăn ngon, mạnh đó.
– Ngủ cho nhanh chóng.
– dễ ngủ yên (59MOCDP)
– trị phong ngứa
Bán tại nhà thuốc tây

CÁC CHỨNG BỊNH : Tê thấp đau xương, phức gân, tê bại bồi gân đi đứng khó khăn, người ốm tê bại, tê đến ngón chân, đau nhức thân mình, đau lưng nhức mỏi. Cả cả bao đêm đau mình khó ngủ, các chứng phong thấp nên dùng :
Hoàn kiện đơn
LÃ VĂN LINH
2 LOẠI Hoàn mật và nước rượu. Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc. Tổng phát hành 532 Đông Khánh Cholon. K.N. số 606-668, ngày 11-8-66.

Cơ thể bải hoải
THẬN YẾU
Hay đái đêm, nhức đầu, mỏi mệt đau lưng. Di mộng hoạt tinh. Sinh lực suy kém, dùng thuốc BỔ THẬN
Thận Trung Bửu
LÃ VĂN LINH

Hiệu kính thiên **KÍNH-TIÊN**
274, HAI BÀ TRƯNG, SAIGON
(XÉO NHÀ THỜ TÂN-ĐỊNH)
do sự điều-khiển của Quang học gia chuyên nghiệp — tốt nghiệp trường quốc gia quang học Pháp quốc
Chuyên môn
thử mắt theo lối khoa-học, và bán đủ các loại kính cận-thị, viễn thị, loạn thị và kính lọc mặt trời

Pub. TÂN THỊ

Chỉ có thuốc bổ huyết **Nữ Bửu Hoàn**
555 (NHÂN HIỆU BA SỐ 555)
VẠN HÒA ĐƯỜNG
Đem lại cho quí bà quí cô tươi vui, nhan sắc hồng hào mập mạnh ngủ sâu. Đường kinh nguyệt, ngày tháng đúng, không bịt đường kinh, đau bụng ngầm ngầm, bạch đái đau trắc dạ dưới, đau tử cung, tay chưn lạnh, nhức mỏi, đau lưng, chóng vánh mặt mày, đắng, ăn ngủ không yên, đặc biệt các chứng bịnh của phụ nữ công hiệu. Cách dùng chỉ rõ trong toa.
NHÀ THUỐC VẠN HÒA ĐƯỜNG
Số 203 đường Lương Nhữ Học — CHOLON
KN.1255-BYT 28-9-65 Đông dược sĩ QUÁCH PHÁT

PHONG NGỨA
chỉ, chốc lở lói gãi tới đâu ăn lan tới đó, không phải thoa phải ăn chỉ uống là mà hết, uống
Giải phong SÁT ĐỘC HOÀN
ÔNG-TIÊN
30 năm danh tiếng
— Hỏi các tiệm thuốc HOA VIỆT có bán là
Nhà thuốc Ông Tiên LP Cholon. — KN BYT số 518 — 2-11-63

THUỐC HO HOÀN VÀ THUỐC NƯỚC
Phế-Trung-Bửu
(NHÂN HIỆU 555) VẠN HÒA ĐƯỜNG

555 BỔ PHỔI VÀ TRỪ ĐÀM HO CIÓ
nhà thuốc VẠN HÒA ĐƯỜNG
Số 203, đường Lương Nhữ Học — Cholon
Có bán khắp tiệm thuốc Hoa Việt — Đông Dược sĩ QUÁCH PHÁT
K. N. số : 619-BYT ngày 19-12-63

Gia Đình vui vẻ
Thuốc bổ BÁ LINH CƠ HOÀN
(nhãn hiệu 555) VẠN HÒA ĐƯỜNG
Uống «BÁ LINH CƠ HOÀN» thấy hay chứng bịnh
K.N No 1255-BYT 28-9-65
Nhà thuốc VẠN HÒA ĐƯỜNG
555 Đàn ông tránh bịnh đau lưng đái đêm, nhức đầu bắp vế, di tinh, thức đêm đau tim, bồi hộp chóng vánh mặt mày. Đàn bà có gối cổ kinh nguyệt trễ sụt, đau bụng ngầm ngầm, bạch đái, ông già bà lão và thanh niên thiếu nên bổ dưỡng, ăn ngủ không yên v.v.
Số 203 đường Lương Nhữ Học (Cholon) — Đông Dược Sĩ QUÁCH PHÁT

Nguyên tác: NGÔ LÂU CƯ SĨ

CÔ GÁI KỲ BẮC

Dịch thuật: HÀN-GIANG-NHẠN

HỒI 26

ĐUỔI LÃO TĂNG LẠC VÀO ĐẤT LẠ

(TIẾP THEO)

A Liệt mừng thầm trong bụng ý nhỉ :

— Chắc năng muốn ta bàn nữa. Nếu vậy là một điềm phúc mong mỏi không được. Chưa không ngăn ngừ lại đặt miệng vào cặp mỏ sau của năng.

Bao đầu dưỡng u hư năng muốn cực cực rồi năng ra vẻ hợp tác mà cách nông nhiệt. Lưỡi năng thì ra khiếu A Liệt điều đầu thân hồn không biết hiện mình ở đâu.

Hồi lâu A Liệt mới ngửng đầu lên. Âu Dương Tinh mặt thao đã hồng, hơi thở hồn hển lại khiến cho chàng tay sau ngây ngất.

A Liệt chế ý ngầm nghĩa người đẹp trong tình trạng say ngất bụng.

— Mấy thăng trước ta còn lẻ đôn nhà nghèo hèn, phải kêu năng bằng cơ phụ. Ngờ đâu bữa nay ta được ăn năng trong lòng hưởng thụ mùi hương ngọt ngào.

Chàng cho đang mơ chuyện ý nghĩ, Âu Dương Tinh phải cố gắng mới thốt lên lời :

— Ngươi lại giết Tăng Lão Tam lẻ đi !

A Liệt vẫng nét bụng bão dạ :

— Lúc nãy vô ở nơi đây mà năng cho nói đến chuyện giết người phi thật là một nỗi sát tình, chẳng có tình tứ gì.

Tuy chàng nghĩ vậy, nhưng vẫn đưa mắt nhìn Tăng Lão Tam thấy hắn giương to cặp mắt ra chiều đã nghe rõ câu nói của Âu Dương Tinh.

Mục quang hai người vừa chạm nhau, A Liệt lại nhớ tới thả đoạn hành động của Kỳ Kinh lúc giết người, chàng không muốn thu Tăng Lão Tam nữa vì thế mà mất chàng lộ đây nữ lắm.

Tăng Lão Tam giật mình hình hài hắt tập đứng dậy. Nhưng người kêu lão đầu dừng không vững.

A Liệt tự bảo :

— Chẳng biết bắn cổ tế xuống không ?

Chàng cho đang mong chuyện ý nghĩ thì Tăng Lão Tam đã co giò chạy tuốt như một đây khói ra khỏi lều quán. Đương tốc cực kỳ thần tốc.

A Liệt mừng thầm trong bụng tự nhủ :

— Bây giờ không nghĩ đến chuyện đi vội, phải làm sao cho cô nương khỏi phục lại sức khỏe là điều cần thiết.

Âu Dương Tinh nói :

— Ngươi không sự ư ? Hừ ! Chỗ hẩn điều dưỡng một lúc quay trở lại đây rồi ngươi sẽ biết mùi. Hẩn sẽ ngày đêm theo dõi ngươi chẳng khác gì đã đi không sao rời ra được. Ngươi đừng bàng lâu việc gì nữa. Ngươi thể tưởng tượng nổi đang sự hay không đáng sợ?

A Liệt chợt nhớ tới việc mình đi cầu thầy học nghề, nếu bị sục người ma chê quỉ hờn đó theo dõi thì làm sao mà hành động bí mật để đạt mục đích được ?

Chàng hình hài đáp :

— Như vậy quả nhiên đáng sợ thật.

Âu Dương Tinh hỏi nói :

— Nếu vậy ngươi phải tìm cơ hội giết hẩn đi. Không thể thế rồi đây chúng ta nhất định bị chết vì tay hẩn.

A Liệt nói :

— Nhưng bây giờ hẩn tiếu biệt tích rồi.

Âu Dương Tinh nói :

— Không hề chi. Để là hẩn giang gương vào tâm chẳng đó thương thế tất chưa trốn xa được. Vả lại hẩn bao phí rất nhiều khí lực mới khỏi phục được vô ông. Bây giờ chẳng ta rượt theo ngay có thể đuổi kịp.

A Liệt bảo :

— Cô nương có đi được không ?

Âu Dương Tinh đáp :

— Ngươi cũng ta đi, ta sẽ chỉ điểm dưỡng chết theo đó!.

A Liệt toan nói : «Nếu để người ta cel thấy thì có điều kiết tiện.» Nhưng chàng nghĩ lại rồi không nói nữa, từ từ bưng tay ra vẻ bảo năng.

— Cô nương đừng cho vững đã tại ba sau mình lại.

A Liệt công Âu Dương Tinh lên chạy khỏi cửa nhà gianh.

Bên người dưỡng ngang lối đọc. Phía trước chừng bao mười trượng bỗng thấy bóng người thấp thoáng trong rừng. Người ta không cố gì đáng ngờ cả.

Chàng vẫn đang cõng Âu Dương Tinh ra hiệu, phóng cước chạy tới. Chỉ trong chớp mắt chàng đã chuyển qua khu rừng thì thấy trước mặt là một khu đồng bằng không có chỗ nào ẩn núp được.

Chàng sững đầu trông vào rừng cây. Âu Dương Tinh nói :

— Đừng vội ! Chúng ta cứ vào rừng sẽ tìm thấy hẩn.

A Liệt ôm lấy cặp đùi năng, tuy cũng có mùi vị khác nhưng rất là hết tiện. Chàng ngẩn ngơ hỏi :

— Vạn nhất hẩn ẩn trong rừng cây đột nhiên động thế đánh lén thì làm thế nào ?

Âu Dương Tinh đáp :

— Tuốt thần đao kiếm chém không vào thì cho sự gì nữa ?

A Liệt thấy năng nói như bố vô tình mà lòng chẳng ưa lạnh, nhưng chẳng cũng nói :

— Tại bụ sự hẩn đã thương cô nương.

Âu Dương Tinh gắt lên :

— Ngươi cứ thế đy ít như vậy thì cho làm gì được nữa ?

A Liệt chẳn động tâm thần tự nhủ :

— Phải rồi ! Con người sự ốt mọi điều thì cho thành công thế nào được ?

Chàng sinh lòng giác ngộ, liền phóng chân chạy vào rừng. May ở chỗ khu rừng này không đầy cây cối, đi lại rất dễ dàng.

Hai người nhìn tả ngó hữu chẳ ý tra kết.

Đi được một quãng, phía trong rừng cây dầy hơn.

Âu Dương Tinh nói :

— Tế ra khu rừng này hình dài. Chúng ta cứ vào sâu nữa đi rồi chạy về phía trước. Khi tới tận đầu sẽ tính kế khác.

Hình thế khu rừng không đồng như sự tiên liệu của hai người, càng vào sâu càng dầy đặc và tối tăm, có đại mọc dầy, chẳng dai khẳng ở mà địa thế rất thấp.

* * CÒN NỮA

VÒNG VOT

CỦA BÌNH NGUYÊN LỘC

64

PHẦN THỨ HAI

CHƯƠNG 15

— Cô thuộc bí mật quân sự hay không ?

Sánh cuội bì bì rồi đáp :

— Chẳng những không bí mật gì hết, mà tôi cho cần nói rõ cho cô biết liền thầy Paul lâm gì, giờ mà cô cho tôi hay lắng thầy ấy không vô. Tôi đang đối chết đây nào kiếm thầy ấy đã bắt được ít tiền.

— Không cô chế lâm sao ?

— Không cô chế lâm nhiều định. Lâm hay bỏ sầy kia, vô như vậy đã gấp đôi lên. Cô có tiền, thì cô muốn đó chẳng nầm trăm.

— Người ở nước, lấm gì có tiền nhiều đó vậy, phương chi tôi mới ở có mấy ngày, đã lành lương lên nào đâu.

— Hay là mặt trên cũng được.

— Một trăm thì tôi cả, mà để là tiền chợ cho mấy ngày cấp tới cho anh nương, tôi lấy gì mua ăn cho chả nhà ?

— Cô là đàn bà, đâu sao cũng bắt đó các bà chung quanh đây chết ít được, cho tôi thì đang gấp ngay.

Khan lâm thinh giây lâu rồi hỏi :

— Nếu có công việc, anh nhậu hay không ?

— Ý, sao cô lại hỏi tôi như vậy ? Tôi đang đói, bắt tôi vô bàng cực, tôi cũng vô.

— Nhưng công việc quyy khiêu lắm.

— Không sự. Ngay hiểu nào chẳng chế lũng đánh giúp với Việt Minh mà thôi chớ gì.

— Ngay hiểu hơn nhiều.

— Sao lại nói mặt công việc ngay hiểu hơn đây ta ?

— Cô chắc. Anh đánh giúp, anh bắn chết Việt Minh anh có thể cho được bao khan nữa. Đăng nay, giết chết người ta, anh ngồi tù tới già, bước phải lâm nhy chăm.

— A, cái đó thì không sự ?

— Sao lại không sự ?

— Vì tôi biết cách giết người mà không ai thấy.

— Nếu rồi sẽ đã lộ sao bắt thì lâm sao ?

— Không thể sơ bộ đâu.

— Anh nói liều như vậy, ai mà dám nhờ anh.

— Nhưng giết ai ? Cô cần thì với ai ở đây ? Nếu sơ bộ, tôi ở tù chớ đâu phải cô mà sợ lo.

— Giết ai, chưa cần biết vội. Không tôi không có kế thà. Người khác muốn như vậy vô tâm sự với tôi. À, đồng trưởng hề sơ bộ thì chỉ có anh là ở tù. Anh sẽ thấy ra tôi, tôi sẽ khai ra người đó.

— Tôi thì không khai cho cô.

— Hồi anh đi bại tị đăng, anh cố thấy ai mà không khai hay chăng ?

Sánh bật cười rồi nói :

— Nhưng là đàn bà cô tuổi rất đỉ.

— Tôi không thích trên. Nếu tôi được...

Khan vượt lờ lời :«... nếu trên được, tôi đã không định thuê anh giết kẻ đó».

Không biết là Sánh có chú ý đến câu nói bỏ lửng khả nghi đó hay không. Chỉ nghe bẩn kẻ bỗng bắt lý nhịn xua :

— Tại anh bắt chớt cho ông giả trăng cái.

— Ông giả trăng cái nào ?

— A không, có không biết anh đó. Đó là một ông lão lối xấu, mười tuổi, làm nghề trăng cái. Ông ấy xuống trên dưới giăng vườn nhà ông khi Tây rường bố. Chẳng có bà đi vô lẫn, đem về khác. Bị đánh đau quá, ông khai ông là quan bây.

— Có quan bây nên sao ?

— Đâu có ! Nhưng ông có biết đâu. Ông nghe nói quan sáu là lớn hơn hết nên ông khai là quan bây để được lấu hơn quan sáu của Tây, tên tội tối nặng. Ông thâm mong sẵng khi ông nhận một tội quá lớn thì bị thối đánh đau.

— Mà bị có thôi hay không ?

— Lâm sao mà thôi được. Đâu có phải bể nhận tội cảng yên thân. Tại sở bắt ông chỉ hay cực đoán nào, ông ngự ngác như vịt nghe sấm, bởi ông nào có biết sự đoán là gì. Rốt cuộc, tối đêm đó, ông treo cổ tự tử.

Khan nghe tên Sánh kể bằng hai tai lo đánh. Khi không chn nghe kể đôi thoại nói thêm tiếng nào nữa, năng thò tay ra tới ấo lớ, móc ra một tờ giấy một tấm đồng trao cho Sánh rồi nói :

— Công việc không cố gì, nhưng lại trả tiền trước mà trả rất hậu.

— Như vậy thì đã ăn quá ! Sánh đưa mắt lấy, chụp liền mà nói như vậy.

— Không cố dễ ăn hoài đâu, mà chỉ một lần thôi. Lần sau, khó hơn, lần thứ ba thì rất khó, nhưng tiền lại 50 lần nhiều hơn.

— Được, tôi sẽ cố gắng. Nhưng tôi phải làm gì ?

— Ngày mai, anh chỉ phải đi uống cà phê và mở mắt ra cho lớn.

— Chỉ vậy ?

— Để tìm một người.

— Trong tiệm cà phê ?

— Ừ. Nhưng phải nhìn hẳn cho kỹ rồi về tả lại cho tôi nghe, cho không phải bao cao cây bưa là đã thấy rồi, mà tôi tin được.

— Đăng ý, về chẳng có gì là khó khăn.

— Nhưn như vầng anh phải tế người ấy cho tôi nghe.

— Hình như là chính cô phải tả. Tôi nào có biết mặt mũi của mà bắt nào đâu.

* * CÒN NỮA

---

(245) ● của AN KHÊ

TIỂU THUYẾT TÌNH CẢM XÃ HỘI

KIẾP ÁM THÂN

CHƯƠNG MƯỜI

Máu rửa máu, bao giờ dứt hận ?

Kim Hoa và Hạnh đăng ý nhìn nhận lời nói của Lành là đúng. Việc trước nhớt của hai người là cứu Lành và vợ chồng Hai Huê ra khỏi phòng giam. Kim Hoa liền bảo với Hai Huê :

— Tại tôi muốn đem vợ chồng chú với Lành ra ngoài, chú có chịu không ?

— Dĩ nhiên chẳng tôi chịu rồi, nhưng điều cần nhớt là hai cô đừng bỗ rơi... thằng rồi tôi.

— Có chú ở ngoài mới giúp tại tôi thực hiện quyền bí giết thoát cho anh Trọng Đức. Hiện thời người ta sơn anh Trọng Đức là nhân phạm, việc cần thoát ấnh ra khỏi gấp rút lắm chẳng tôi cần gia đình chú.

— Hai cô muốn lâm sao thì lâm, tôi đang bộ tôi chăng.

Hạnh mỉm cười :

— Nếu lát nữa Ba Hải không chịu tuân lịnh chúng tôi thì chú cứ giở vô ra rồi lấn, tội vụ cô gì chú sợ tôi chịu.

Hai Huê gật đầu :

— Thằng Ba Hải đã cũng lối lắm, tôi cần cho nó một bài học.

Kim Hoa và Hạnh cầm lấy tay Trọng Đức và bảo :

— Anh bị chúng xích chặt quá, bọn em trốn chẳng có cách nào phá chúng cho anh ngay bây giờ được. Anh chịu khó ở nằng trong vậy ít lâu, thế nào tụi em cũng giải thoát được cho anh.

Trọng Đức gật đầu, cảm xúc :

— Cám ơn hai em. Không bao giờ anh quên được hai em.

— Anh được bình an, mạnh giải là tụi em vui mừng lắm rồi.

— Cho đến lúc nầy anh mới hiểu thêm ân tình của hai em đối với anh như sao.

Đâu hai em cố cứu được anh hay không, nội lấy nhiêu đây cũng làm cho anh thấy thích trong lòng lắm rồi.

Vừa khi ấy, cô tiếng Ba Hải thốc hối bên ngoài :

— Mợ Hai với cô Tư ơi ! Ra chưa ? Nói chuyện gì lâu quá vậy ?

Kim Hoa ứng tiếp :

— Tại tôi sắp ra đây.

Cánh cửa phòng giam Trọng Đức mở ra và Ba Hải cầm bên đông bên cửa :

— Cô Ủi ở quận Gia rai vừa mới về, nói bịnh tình cậu Hai ngộc nghĩa lắm.

Kim Hoa và Hạnh lo sợ, hỏi :

— Trời !... Cậu xin cho anh qua khỏi...

— Cô Ủi đang bối đến cô Tư.

— Vậy hả. Tôi ra bây giờ đây... nhưng tôi đem vợ chồng Hai Huê và cua Lành theo...

— Ủy, sao được ?

Hạnh cương quyết :

— Sao không được ? Ai là chủ ở đây ?

— Nhưng Tư Được nói là đang bịt biểu đem gia đình Hai Huê giam vào đây.

— Lời nói của Tư Được không đủ bằng cớ cho tôi tin. Mà dầu ba tôi có biểu như vậy đi nữa, đó là lúc đang bối rối nên không phân biệt được kẻ ngay người gian và truyền lịnh bắt giam gia đình Hai Huê lại để sết xử chớ mấy người nầy nào có tội tình gì ? Bây giờ, tôi cần rước cua Lành là người ở của tôi đã hầu ba cho tôi. Nếu có vợi, nó cũng không trốn được đi đâu và chúng đã mấy người bắt giam nó trở lại vào cầu được như thường.

Ba Hải gầi tai, hỏi tôi :

— Chà... chà... Khó cho tui đó quá !...

— Cô gì khó ?.. Anh cứ nói với Tư Được là tôi và mợ Hai thả cua Lành và vợ chồng Hai Huê ra. Nếu hắn không bằng lòng, cứ kiếm tại tôi mà đòi lại.

Ba Hải cũng biết Tư Được bắt giam Lành là có ý riêng. Lành không tội vụ gì cả trong vụ phạm thương của cậu Hai Công.

Cả Trọng Đức cũng thế. Rõ ràng là Công cầu sống đập vào người Trọng Đức, rồi chạm cô sống nên mới bị bại. Để chẳng qua do gã ác bảo, tự Hai Công gieo cái quả cho mình ! Chẳng lẽn đó, phải gánh việc đỡ vào thân ! Nhưng cớ gì Ba Hải bọn Tư Được đa đưa những người chẳng liên gì cả phải khai ân cớp với nhau là Trọng Đức giúp sống bẩn vào người Hai Công, nếu có nhà chức trách đến điều tra.

MAI TIẾP

Truyện dài

Trinh thám — Gián điệp — Tình cảm

của TRỌNG NGUYÊN

NỮ CHÚA

75

CHƯƠNG 14

NGƯỜI KHÁCH LẠ TRÊN TÀU

Bởi vậy, không cần đo dự gì nữa, chàng lập tức siết cò súng, nổ thêm một phát nữa.

Bốp !

Hai ngọn phi đao của gã đàn ông ấy đều bị trúng đạn của chàng rơi ngay xuống sàn tàu.

Cũng trong lúc đó, chàng nổ thêm một phát thứ ba.

Gã đàn ông xấu số ấy rú lên một tiếng thất thanh rồi ôm lấy ngực, từ từ ngã khuỵu xuống sàn tàu và nằm bất động luôn.

Máu từ trong ngực gã tuôn ra ướt đầm cả áo và hai ngọn phi dao khác từ trong bàn tay phải của gã rơi ra, nằm ngay bên cạnh xác gã.

Trần Kiệt không nói không năng, dạy vô phía gã thấy thì với ánh mắt long lanh sáng và lạnh như tiền.

Gã thấy thì hồ hốc môm và trố mắt nhìn chàng trên trôi, lộ vẻ khiếp đảm đến tột độ.

Trần Kiệt bước chậm chậm đến trước mặt gã trong khi bàng súng lục trên tay chàng vẫn chĩa thẳng vào ngực gã như ăn sẵng nhà đạn.

Gã chàng thêm sự hãi, tái xanh cả mặt mày và không biết làm gì hơn là từ từ đưa hai tay lên khỏi đầu, tỏ ý phục tùng chàng.

Trần Kiệt chầm chậm nhìn gã và gằn giọng thét :

— Tốt lắm, anh bạn biết thân như thế là khôn đấy. Vậy giờ đây, anh bạn hãy nói rõ cho tôi biết : tên vốn chết đó là ai ?

Gã thấy thà chẳng nói quá khiếp sự nói không ra lời, nên gã chỉ lắc đầu tỏ ý không biết.

Trần Kiệt gần mạnh tròng tròng mặt :

— Anh bạn đừng giấu diếm, vô ích ! Nhưn định anh bạn phải biết hiển chớ chẳng không.

Người mặc bạch bào đáp :

— Tiểu hài tử ! Giọng nói người ta chiếu kinh nghi. Chẳng lẽ người không tin lời lão phu ?

Triệu Tử Nguyên không trả lời được. Chàng đã nghe nói cả nhà Tư Mã Đạo Nguyên bị Chức nghiệp kiếm phủ giết hết ở Thủy Hồ. Người chết sao cho sống lại được ? Chàng nghi ngờ người đứng trước mặt mình mười phần có lẽ giả danh là giả danh Tư Mã Đạo Nguyên.

Nhưng người mặc bạch bào nầy là ai ? Đó là câu hỏi lâm cho Triệu Tử Nguyên phải điên đảo.

Tư Mã Đạo Nguyên lại nói :

— Lão phu coi chừng người vẫn chưa tin...

Dứt lời lão ngưng tay bắn đánh «xoáy» một tiếng. Thanh trường kiếm ở sau lưng đã rời ra khỏi vỏ. Lão vung kiếm. Kiếm phong rít lên vù vù.

Thế kiếm không mau mà cũng không chậm. Thân kiếm vẫn rung động không ngớt. Đợt chiêu nó vọi lên không lên ánh bàn quang đầy tuổi. Kiếm khí tung hoành, bộng đen bay vòng trên bầu lão.

Triệu Tử Nguyên buột miệng la :

— Phong khởi vân đông ! Đây là thế thức khởi đầu của Tư Mã kiếm môn.

Chàng chưa kịp thay đổi sắc mặt thì thanh kiếm của Tư Mã Đạo Nguyên đã chui vào vỏ. Lão vẫn đứng nguyên chỗ tựa hồ như chưa chuyển động.

Tư Mã Đạo Nguyên cảng lộ vẻ hoài nghi tự bảo :

— Sư phụ ta đã truyền miệng lẽ kiếm thức của Tư Mã kiếm môn. Vậy ấn sẩy ra một điều ở Thủy Hồ đã liên lụy đến nhiều người. Lão nay nếu không phải là Tư Mã Đạo Nguyên thì sao lại biểu kiếm thức đó ? Tại sao lão lại muốn cho ta tin lão ?...

Bỗng nghe Tư Mã Đạo Nguyên nói tiếp :

— Tiểu hài tử ! Người nhận được điều thức nầy thì kiếm thức đã vào hàng thứ đầy.

(CÒN TIẾP)

---

(140) CHƯƠNG VII

VÀ LÁ XANH

TRẦN THANH

Đoạn bà nhàn cơ hội nói tiếp liền :

— Thầy đang đến xe ở đây chiều qua thì nó ngừng xe lại, chào tôi và hỏi thăm về con Thủy.

— Hỏi thăm cái gì ?

— Nó bảo con Thủy hiện có ở nhà không, nó muốn vô thăm chơi vậy mà tôi sợ cô chuyện lôi thôi nên tôi nói Thủy vô bên ngoại cả rồi, mai mới qua. Sau đó nó đòi lái xe đến nhà bên, nhưng tôi không chịu.

Bà Tuấn Hai ngừng lại một chút rồi nói như vô tình :

— Thằng đó có chiếc xe sang thiệt, sang ghê vậy ấy.

Đại ý Tâm ngụt giận, nhưng ông không biểu nói sao.

Cái nói vô tình bà bà đó bà Tuấn Hai làm ông tự nhiên cảm thấy khó kêu chăng thanh niên kia.

Ông cười ý nhạt, hỏi tới :

— Nó còn nói gì nữa không ?

Bà Tuấn Hai sắc đưa mắt lên tay bà ấy cho gạn hỏi rồi nói :

— Đăng lẽ cậu bắt vô vụ đó tôi không nên nói nhiều. Nhưng sớm muộn gì cũng biết, cũng đều cũng vô ích mà nhiều khi còn có hại là khác. Vì vậy tôi phải nói cho cậu nghe.

Đại ý Tâm hực bực :

— Dì cứ vòng vo mãi, nói đại ngôn cui được không ?

Thấy đại ý Tâm nóng giận, bà Tuấn Hai biết mình cũng phải đã đưa hơn đã cho ông ta tức tối, bực dọc hơn.

Bà chậm rãi nói :

— Tôi không rõ nó nói thật hay nói dối. nó bảo nó vô con Thủy thương nhau. Gia đình nó cũng chịu con Thủy nên vô ba mà nó tính tới nói.

Đại ý Tâm hạt nói :

— Vô lý.

Ông nêm mũi thuốc xuống đất, dí mạnh mũi giày nói tiếp :

— Thương nhau mà nó không rõ hoàn cảnh của Thủy ra sao ư ?

Bà Tuấn Hai làm vẻ buồn, nói :

— Chắc con Thủy nó đến, không nói ra cái vụ... Cậu với nó. Theo thằng kia nói thì con Thủy cũng thương thằng kia mà. Nó cũng nói là định ghé chơi mấy lần nhưng con Thủy bảo rằng không tiện nên từ chối không cho. Nó đặt thằng đó hứa sẽ thuận nó sẽ cho biết tới chơi thằng đó bảo với con Thủy bảo nó đã hứa như vậy chả nhặt tối nay.

Đại ý Tâm trường cặp mắt nghi ngờ về phía bà Tuấn Hai, ông hỏi giọng :

— Thiệt không ?

Bà Tuấn Hai có vẻ giận :

— Tôi nói dối cậu làm chi ? Chẳng nó hẹn nhau như vậy, cho việc nó đã tôi bắt bà Hai Tuấn sao tôi biết được.

Đại ý Tâm hẩn hực :

— Khốn nạn thật.

Bà Tuấn Hai làm bộ khuyên ông ta :

— Cậu đừng nóng quá. Tôi nghĩ cũng chưa chắc đúng như lời thằng đó nói đâu, nó tìm bậy không chừng. Để thằng thằng rồi mình tính lại xem sao ?

— Chuyện rành rành, tôi biết từ mấy tuần nay, còn đó xét gì nữa ?

— Tôi nghĩ khi không con Thủy nó dám mơ tưởng đến tôi nay nhà trong tôi cũng đừng đó sao ? Đã chắc gì nó mới thằng đó tối nhà ngay nay chưa đây.

Đại ý Tâm đã thực sự mất sáng suốt.

Ông thầm nghĩ :

— Chắc lại tiện trước mình nói chuyện sẽ đến tại nhà Thủy ngờ nếng sẽ đi trước cho nhựt nay, vì vậy mà nàng mới biểu thằng khốn nạn kia về.»

Ông cười nhạt nói :

— Cô tôi thì sẽ ăn thua gì chớ ?

Bà Tuấn Hai lại nói :

— Cậu cố cố lối giận tầm bậy đó mãi. Tôi đã nói phải bình tĩnh để xem sao mà. Giờ tối tăm như thế nầy. Mai cậu sang bên nhà, cậu nói sẽ bảo đi hành quân chi đó, cuối tuần nầy không có ở nhà chắc thế nào ba nó cũng gọi thư cho nó hay.

Nếu nó thường thường thì tất nhiên nó sẽ lợi dụng nguy cơ bại mình thằng kia nó sẽ nhà. Lúc đó cậu vô thình lình ba mặt một lối nó muốn chối cãi cũng không được. Còn nếu Thủy không mới thì thôi, khỏi có chuyện gì hết.

Đại ý Tâm muốn nghe theo bà Tuấn Hai lắm, nhưng ông cho làm bộ lưỡng lự :

— Để coi xem, chẳng lẽ tôi như vầy mà lại rình rập bọn chúng sao coi kỳ lắm !

Bà Tuấn Hai sắc nách đưa con nhỏ lên, nhẩm tay thằng Tiến cho soạn bước đi. Bà nói với Đại ý Tâm :

— Tùy cậu, tôi bàn vậy thôi còn quyết định là ở nơi cậu. Bây giờ đã tối cho các chúng về kẻo muộn. Tụi nó chưa có ăn chiều.

* * CÒN NỮA

QUAN TRUNG ĐỆ NHẤT KIẾM

Nguyên tác TÂN HỒNG — Dịch thuật THÚ LANG

HỒI 8

TƯ MÃ ĐẠO NGUYÊN XUẤT HIỆN ĐỘT NGỘT

(TIẾP THEO)

Nàng ra tay cực kỳ mau lẹ, xem chừng đối phương khó bề tránh thoát. Dẫu đâu Triệu Tử Nguyên người đang chơi vơi trên không, bỗng thấy một luồng kình phong đẩy chàng lên mấy thước. Những luồng chỉ phong của Võ Băng Hàm đã tới độ chót, không còn hiệu lực gì nữa.

Triệu Tử Nguyên chưa quen lắm thông lên nên chẳng sao rồi chạy như bay.

Biến diễn mau lẹ quá chừng. Võ Băng Hàm chẳng ngờ hai người lại không thể vào cửa ngăn trên đi mà cho quanh trở ra thạch bình. Tử thạch bình bị cũng không theo phía trước việc chạy đi, lại trở nước nhà đỡ cho thoát. Dù công lực nàng cao thâm đến đâu cũng đành giương mắt lên nhìn hai người chạy nhanh như bay.

Lý Co lại khéo đưa lên cho sống rồi thông nói :

— Thế là gã bỏ trốn rồi, chúng mình chẳng chưa trả tiền cũng là ổn thôi.

Võ Băng Hàm quát lên :

— Câm miệng ngay !

Lý Co cười mắt khẽ nói :

— Gã nếu tay ngỡ ngẩn nhưng vẽ người tất phong lưu. Lý Co nếu coi người đã nhiều mà vẫn chưa thấy ai...

Thị vừa nói vừa vuốt mái tóc như để mình nghe, lại tựa bả nói với Võ Băng Hàm. Thị chưa dứt lời, Võ Băng Hàm tiếu lên một bước rút đoản kiếm ra chỉ vào cổ Lý Co quát hỏi, giọt lớn :

— Ngươi còn nói nữa thì bắn cô nương đâm cho một phát.

Lý Co chẳng lộ vẻ gì sợ hãi, thị bảo :

— Sao cô nương lại nóng nảy thế ?

Võ Băng Hàm đứng thẳng thở người ra, buông kiếm xuống, miệng lầm bầm :

— Phải rồi ! Ta quá nóng thật. Con nha đầu điên không nảy buột miệng nói bừa, ta chấp với thị làm chi ?

Ngay đến lại nhà như bại đậu chiến ảnh vàng lợt vào gương mặt Võ Băng Hàm mà cũng nhìn rõ da mặt nàng xám xanh.

Mành trăng thượng huyền đã lặn về tây. Bầu trời xám xịt. Thình thoảng lại có mấy ngôi sao thưa thớt chui ra khỏi đám mây.

Giữa cảnh đồng cỏ bát ngát hoang vu, bóng đêm lờ mờ, 2 bóng người lướt đi rất mau, bả cảnh đồng hoang lại phía sau nhảy vọt lên một gò đất nhỏ thấp thỏi.

Bóng trăng vọt lên trước đặt nhiều đứng lại ở trên không rồi xoay mình đứng vững xuống đất.

Người đi sau cũng đứng bước, ngửa mặt lên hít một hơi chân khí rồi nói :

— Các bạn chạy mệt đoạn đường dài bây giờ mới đứng lại.

Người nói câu nầy chính là Triệu Tử Nguyên. Lúc nầy, chàng mới có cơ hội nhìn kỹ lại nhân vật thần bí đến chàng ra khỏi Lưu Hương viện. Người nầy mặc áo bạch bào, lúc có ánh sao chiếu vào không sáng lóng ánh tuyết.

Kỳ hơn nữa trên đầu đầu y cũng quấn một tấm khăn trắng, thành ra từ đầu đến chân như một vùng tuyết bạch chỉ để hở đôi mắt.

Người mặt áo bạch bào cười lại bảo :

— Lão phu mà không đừng bước thì người kiệt lực chẳng thể nào chạy thêm được nữa, có thể không ?

Triệu Tử Nguyên bèn lên đáp :

— Nếu các hạ tiếp tục chạy nữa thì tại hạ thiệt không theo kịp.

Người mặc bạch bào nói :

— Trai trăng mà sao hèn thế ? Người nên biết con kỳ lân có nhảy xa được quyết bước thì con ngựa thường cũng không chịu bỏ. Vậy người phải rèn luyện thêm mới được.

Triệu Tử Nguyên nghĩ bụng :

— Hơn mười năm nay, mỗi buổi sáng sớm mình ở dưới quán tọc chạy lên đỉnh núi Phục Hổ rồi chạy từ đỉnh núi chạy xuống, chẳng có ngày nào gián đoạn. Rèn luyện như vậy mà chưa đủ ư ? Thực ra bảo tức mình không theo kịp là giả dối. Chỉ vì mình chưa biểu rõ đầu đuôi vụ nầy nên không muốn chạy nhiều cho mất công.

Bụng chàng nghĩ vậy nhưng không để lộ ra ngoài mặt, chàng đáp :

— Tại hạ chưa hiểu các hạ...

Người mặc bạch bào ngắt lời :

— Có phải người muốn hỏi tên họ lão phu không ?

Triệu Tử Nguyên ngẩm nghĩ kinh hãi, nghĩ thầm :

— Mình chưa mở miệng lão đã đoán được mình muốn nói gì. Đã sở lão là một tay thần tài rất sâu sa.

Chàng liền ấy thấy giọng đáp :

— Tại hạ đang muốn thỉnh giáo.

Người mặc bạch bào hỏi :

— Tiểu hài tử ! Người ra đời đã được bao lâu.

Triệu Tử Nguyên ngẫm người một chút rồi đáp :

— Tại hạ qua lại giang hồ chưa được nửa năm.

Người mặc bạch bào hỏi :

— Tuy mới nửa năm, nhưng chắc người đã được nghe tiếng Tư Mã Đạo Nguyên rồi chứ ?

Triệu Tử Nguyên vừa nghe đến bốn chữ «Tư Mã Đạo Nguyên» đã kinh hãi vô cùng. Sau một lát chàng khôi phục lại ý thức liền ấp úng bảo :

— Phải chăng các bậc... là Tư Mã Đạo Nguyên ?...

Người mặc bạch bào đáp :

— Tiểu hài tử ! Giọng nói người ta chiếu kinh nghi. Chẳng lẽ người không tin lời lão phu ?

Triệu Tử Nguyên không trả lời được. Chàng đã nghe nói cả nhà Tư Mã Đạo Nguyên bị Chức nghiệp kiếm phủ giết hết ở Thủy Hồ. Người chết sao cho sống lại được ? Chàng nghi ngờ người đứng trước mặt mình mười phần có lẽ giả danh là giả danh Tư Mã Đạo Nguyên.

Nhưng người mặc bạch bào nầy là ai ? Đó là câu hỏi làm cho Triệu Tử Nguyên phải điên đảo.

Tư Mã Đạo Nguyên lại nói :

— Lão phu coi chừng người vẫn chưa tin...

Dứt lời lão ngưng tay bắn đánh «xoáy» một tiếng. Thanh trường kiếm ở sau lưng đã rời ra khỏi vỏ. Lão vung kiếm. Kiếm phong rít lên vù vù.

Thế kiếm không mau mà cũng không chậm. Thân kiếm vẫn rung động không ngớt. Đợt chiêu nó vọi lên không lên ánh bàn quang đầy tuổi. Kiếm khí tung hoành, bộng đen bay vòng trên bầu lão.

Triệu Tử Nguyên buột miệng la :

— Phong khởi vân đông ! Đây là thế thức khởi đầu của Tư Mã kiếm môn.

Chàng chưa kịp thay đổi sắc mặt thì thanh kiếm của Tư Mã Đạo Nguyên đã chui vào vỏ. Lão vẫn đứng nguyên chỗ tựa hồ như chưa chuyển động.

Tư Mã Đạo Nguyên cảng lộ vẻ hoài nghi tự bảo :

— Sư phụ ta đã truyền miệng lẽ kiếm thức của Tư Mã kiếm môn. Vậy ấn sẩy ra một điều ở Thủy Hồ đã liên lụy đến nhiều người. Lão nay nếu không phải là Tư Mã Đạo Nguyên thì sao lại biểu kiếm thức đó ? Tại sao lão lại muốn cho ta tin lão ?...

Bỗng nghe Tư Mã Đạo Nguyên nói tiếp :

— Tiểu hài tử ! Người nhận được điều thức nầy thì kiếm thức đã vào hàng thứ đầy.

(CÒN TIẾP)

SÁNG TÁC VÀNG

Chị em Thủy

MẤY TÍM

1) Chị em Thủy gồm ba người tất cả. Ai nghe nói thế cũng bảo thông, vì chẳng những cả ba người thời mà cả bố lẫn đến lũ con trai, nên không có chuyện phế phách, ăn ăn hoặc ăn cắp chơi, như mấy gia đình khác.

Ba me Thủy hay nói là : « Tụi bây không có em nhỏ nên rảnh ra ý, thế bắt đầu ba mà cực lắm ; em cả lũ lo không xuể ; đi học về là phải lo vào sửa sổ đây bọc tụi nó. » Ngẫm nghĩ lại thấy cũng đúng. Chỉ em Thủy đứng là « công dường, công tử » Nay chế, sáng đi học về ăn cơm xong là lên phòng khách vừa học vừa nghe nhạc. Chiều mới thức dậy cũng nghe nhạc. Đến tối lại ngồi chiếu chỉ xem Tivi. Lắm khi, me giận chị em Thủy vì là sở được vậy đó. Mà cũng chỉ Linh với Thủy là con gái lớn đầu mà chẳng biết nấu nướng mấy và gì, suốt ngày không nhạc thì nói chuyện tào lao. Oan cho hai chị em Thủy ghê cơ. Tại me giận thì nói vậy chứ thật ra me muốn để chị em Thủy lớn lên cho rảnh để học hành, mà me không muốn cho chị em Thủy lăn bếp hay bọc mẹ. Thế nên bao tay Thủy nấu mọi thon thôn hoài khiến tụi bạn nó nấu nướng, khen lấy khen để lại còn đòi chặt đem đi thờ như đàng vua gì ngày xưa ky. Khổ không ?

Vì ba chị em đều đã lớn nên rất ghét cái tính nhõng nhẽo hay thức chín con nít. Nghe nó bực mình khó chịu mà ấy I Thế nên «tanbanh» lắm, tụi em hy mới được chị em Thủy chiều cố đến.

Chị Linh, Thủy, và em Tú được mệnh danh là «bung thần của con nít» Đứa nào vô tay chị em Thủy vô sau đều đã dạy và không làm ba me chúng mang tiếng. Hôm nào Thủy mới đi học về, hoặc đang bận việc mà nghe tụi nhỏ đứa giỏn đứa kêu người «ba là Thủy phi thân ra và hét lớn một tiếng thì chúng đã chúng rủ rết cùng đuổi bỏ vào nhà. Có bữa Thủy lại còn nghẽo tai chúng thật đau điếng mà chúng chẳng dám khóc là đằng khác. Đó chúng quả là «bất đắc dĩ» mà thôi. Chứ thật ra Thủy cũng tiếng hiền nhất nhà, ai nói gì cũng cho rằng Hyoui cười, xâu khi mười bọa Thủy mới «trổi giọng oanh vàng». Những lúc đó em Tú bịt tại lại nhão một trông thật buồn cười. Chị em Thủy cho một thành tích nữa là « quá độ », ai mà lọn xộn với gia đình tụi nó đều là kẻ như ngu từ mấy đời rồi. Tụi nó đã từng chiến thắng về vang ở bất cứ trận đụng độ nào, Thế mới xứng danh anh hùng chứ !

Bây giờ nói về chị Linh và Thủy trước đã. Trong đôi, Thủy chỉ hơn chị Linh nhất thôi, Thủy cao đoàn 100%o, không tin, thử hỏi... Thủy ... tất biết. Ngày xưa hai chị em Thủy đều đã tóc ngắn, mặc đồ giống nhau. Nhưng hay giờ thì bỗ Linh đã để mái tóc dài thông rừng rẫy lắm. Chị Linh chẳng nay ăn quần khác kiểu Thủy. Bà người chị Linh có vẻ chịu chơi đằng sau lắm, nhưng thật ra tánh hồn chẳng thay đổi tí tẹo nào cả, nghĩa là chị vẫn hiền lành và trẻ con. Hai chị em Thủy thương nhau lắm vì đồng sở thích và quan điểm. Cũng như cả hai đều «ngưỡng mộ» những ai khuất áo chính nhân (còn tùy người nữa chứ !) và thờ phát đều chuẩn đoán trần linh. Hoặc không thích chạy theo thời trang «nhau nhảy». Người ta, hai chị em Thủy cũng hiểu nhau lắm vì chỉ xẻ ích cố một tuổi mà thôi.

Chiều Chúa nhật, hai chị em thường rủ lau can vừa ngắm thiên hạ trong sổ, vừa tâm sự bằng giờ. Chuyện gì cũng kể ra hết. Nào là chuyện ky, nào là chuyện tình cảm lăng nhăng. Chả bao ba mự không nhớn tụi mấy nhà sao được.

Chị Linh thường thuyền bảo Thủy những lúc buồn. Ấy, nói tí nói là quên ; chị Linh cho là tri thân Thủy đó. Chẳng bạn như vậy mùa Giáng Sinh, chị đi chọn mua giùm Thủy cuốn đề tặng bạn. Và một năm sự bạn Thủy gửi tặng Thủy một bó hồng Lyne mừng sinh nhật, nhỉ Thủy đang học thêm với ông thầy, nên chị Linh phải ra tăng cầm hoa nào bình.

(Còn nữa)

ĐÔI BẠN

CỦA THÚY TRANG

(TIẾP THEO)

Djéri lại tiếp tục khóc, tiếp tục rên rỉ và, vì không đã sáo đưa ép nổi khổ một tuồng, nó tiếp tục với cái cớ :

— Người ta đã biết cây cho cuộc thách đa trăng rồi. Anck ơi ! Ông ta đã đưa cây đi xem lắm. Không bao giờ mình có gặp lại nhau nữa, không bao giờ, may nghe không ?

Niềm đau đớn và Djéri suốt cả tiếng đồng hồ nữa. Cuối cùng, cạn nước mắt, hãy đã thương trí óc mình nhẹ, nó dùng lấu tựa mình vào vai con rặt, đưa tay nuôi nhẹ lên lên da sáo sát của Anck.

— Không, Djéri lắm nhầm nói, bộ cô không mang mấy đi đâu !...

Hai ngày sau trời qua trong đó Djéri sống bình thường với những công việc hằng ngày của nó, như không hề có chuyện gì xảy ra cả. Sự tĩnh tĩnh của thằng bé làm cho bà nó vô cùng phải ngạc nhiên.

Buổi trưa bữa đó, thay vì cùng các bạn nhỏ sắp vào lều để nghe các bà đi tối thật ở rừng về kể lại những mẩu chuyện xảy ra trong đó, Djéri lặng lẽ tìm tới lều ông một nó.

Lúc nó tới, ông cụ đang mắt miệng dùng bưởi dao khắc một bức tượng trên a khúc gỗ mà ông hay giữa hai đầu gối.

Djéri tới ngồi đối diện với ông nó, lặng lẽ nhìn ông cụ làm việc.

Biết thằng bé bắc có chuyện gì cần nói, ông cụ ngưng tay và ... ân cho nhìn nó :

— Thế nào Cao đã nghĩ lại rồi chớ ?...

Djéri chỉ ... với không đáp câu hỏi nào hết nó, mà hỏi lại :

— Nhưng ... được thách đấu chúng ... làm gì con Anck ?

Ông cụ đặt dao khắc vào khúc gỗ rồi đặt xuống đất. Ông cụ ngẩng cụ tay vào chỗ, có vẻ suy nghĩ.

— Tao chẳng biết rõ lắm. Nhưng ... là ông kỳ sẽ bắt nó cho mấy phải cược đi người ta phải bỏ tiền, ra nhìn muốn xem nó đánh trận...

Cặp mắt ông cụ trở thành xa vắng, như thấy dưới những hình ảnh chìm sâu trong ký ức. Hồi lâu sau, ông cụ tiếp :

— Hoặc giả người ta đưa nó vào nhốt trong một vườn Bách thú, bên cạnh nhiều con thú rừng khác.

— Nhiều thú rừng ? Cả trăn nữa chứ ?

— Phải, có cả trăn, cọp, sư tử...

— Nhất trong giống rừng ?

— Không, trong một khu vườn rộng. Nhưng thú vật thì sống đầy đủ như những sinh vật bên cạnh...

— Như một cái chuồng ?

— Không hẳn như vậy, nhưng mà cũng gần gần như thế.

Những phút im lặng trôi qua, trong khi ông cụ tiếp tục đi vào kỷ ức, thuở ông còn người suối trong khoảh trong các cuộc chinh chiến xa xôi. Djéri liên tưởng tới những cái chuồng chật hẹp, tù túng, giam hãm suốt đời con Anck, bạn nó.

(CÒN TIẾP)

5 Chuyện nhi đồng quốc tế

(TIẾP THEO)

Thống Đốc Phi Líp tiếp tôi một cách nồng hậu, nhưng đôi mắt người vẫn lác liếu nhìn trộm vào phòng trong bình. Một thoáng nghi ngờ vào tôi. Dự tiệc toàn là quân nhân, và phần nam, tuyệt đối không có một bóng hồng nào thì thượt tơi đây. Điều nghi ngờ thứ hai của tôi. Người nữ là một thứ hoa đẹp điểm tô cho vườn hoa thiếu sinh như điều tô cho các buổi tiệc tiếp tân tăng thêm vẻ tươi vui, lộng lẫy của nó. Có sao chẳng có một mảng phụ phu nhân, tiểu thơ nào cả. Có bồi đến, thì ... Thống Đốc rất lời vợ ông ta bịnh. Và tất cả phụ nữ khác ở bài cảng nầy điều bịnh hết sao ? Mà không có lấy được một giai nhân nào trong buổi tiệc ngoại giao nầy. ?

Tiệc vừa xong, một vị quan trẻ đến tìm tôi với vị Thống Đốc, tôi đưa mắt ngỏ Cách Li.Hệ ý nhau: đề phòng. Nhưng đề phòng cách nào đây. Khi vào phòng tiếp gương nào của chúng tôi đều để cả phòng khách ở người rồi. Vạn nhất giờ sắp ra thế nào, lấy gì chống cự đây ? Tôi nhìn sang vị chỉ huy ngồi ngay trước mặt tôi. Tôi lạm. đánh dáng, mặt mày đầy thọc ngang dọc. Với bộ tướng nầy hẳn chịu đựng không lâu được. Những người lính gác phòng ngoài em lim dim vừng đứng gật. Những đầu nó lê đen đi đi lại lại bung đỡ ấn, thay đổi mường...

Nhìn qua cửa sổ, lá cờ vàng lớn của chiến thuyền Vít Tơ phất phới bay trước gió xa xa... Chúng tôi đứng đây, toàn nói vài lời cám ơn để tạ giả ra về, thì bằng chiến cảnh cửa phòng mở vị Thống Đốc thường đưa mắt nhìn vào, mở toang ra, Ở by Nhi bộ tướng trông thật thảm não, quần áo, tóc tai rối loạn hiện ra khuông cửa... Chắc là vượt được ra khỏi phòng giam cầm, lội biển vào đây để vu cáo chúng tôi, với chánh phủ nầy. Tôi đưa mắt ngỏ Cách Li, vị lịnh ngầm. Hội ý, tôi chụp ngay vị Thống Đốc ngồi cạnh tôi, Cách Li, chụp liền vị chỉ huy quân đội to lớn đánh dáng, ngồi bên cạnh.

Những cây dao đúng sắt thật để trên bàn, chúng tôi vội chụp liền đùng lâm vào vô khi, đưa ngay vào họng hai tên Ý phe Nhơ mà đùng tôi vừa chụp, vừa trói hai tay chúng ra sau lưng.

— Không một người nào được nhứt nhứt nghe, tôi ra lịnh.

Hành động chúng tôi chớp nhoáng quá, lâm chôm vị sĩ, sĩ quan, không dám tiến tới gần, khi mà chúng tôi có lấy con vật đó đặt trong người.

Vị Thống Đốc run rẩy cả người, nhưng vẫn chỉ huy quân đội lấy lại bình tĩnh, lên tiếng liền :

— Các ông vào hết rồi. Không chống cự gì được đâu, sẽ đưa ra ông đến cực hình...

— Ông chắc chắn tin như thế cho ? Tôi bảo với một cách ngạo nghễ — Nếu chúng tôi không về tàu đúng 12 giờ nầy, thì hãi thuyền chúng tôi sẽ lăm tan nát thành phố nầy thành tro mảnh vụn...

— Đại bác trên pháo đài sẽ cho chìm ngay xuống tận đáy biển...

— Trước khi trúng đạn chiến thuyền, là thành phố nầy đã bốc lửa, cháy, đã sập đổ hết, không còn ... cao đó... Cái đầu tiên đem như mực sẽ cho chở cho chuyến thuyền trành khỏi đạn... một cách đã dàng

Vừa nói, chúng tôi vừa đi sụt lùi gần lại cửa sổ, luôn luôn có hai cái không bằng tột che theo chúng tôi để bắt chợt gặp lại nhau trong

TIẾNG GỌI trùng - dương

● LÊNH LAN kê

một ngày nắng đẹp ?
một ngày tâm tối cuộc đời
có lẽ mình sẽ gặp nhau phải không?
quả đất luân xoay
và mọi con đường đều dẫn thành
Le Mê
rồi trong khu vườn ngài niệm.
một lần nào đó mình trở về với
nhau
một ngày nào gần hay xa ?
lác mắt tóc còn xanh hay cuộc đời
về bóng ?

PHƯƠNG THU.

★

MÙA XUÂN TRONG MƠ

mùa xuân lại đến như mơ.
hồi tưởng ngày thơ dần mất.
tháng năm sửa mặt ngọt ngào.
thời gian, qua mau nào biết.
lòng quê trong Xuân nước Việt.
nhỉ nhẻ rộn rạo... bánh chưng.
ho áng rượu mông... được chúc.
trẻ con... bánh mứt. tha hồ
lễ chùa nắc nỏ. trai gái
ngoài sân. hồng trải phấn tươi.
giàu sang thì dân Lân cuối
đủ trò khắp nơi. vui vẻ
đi đăng phóc to phóc bé
cái nhau.. bảy trề... bạc bẽi...
trang nghiêm thành kính lòng sẽ
xin xăm.. cầu tài. danh. lợi
đào. mai. rực rỡ khoe mình
non sưởng sớm mất thêm xinh
giờ Xuân vẫn thấy điều linh
nhớ ngày thanh bình mới hội.
tưng đạo ơi ! mau sa... nhà
trẻ vô Xuân nỗi mừng...

ĐƠN HOÀI PHAN

★

TIP TOP Astro Boy Việt Nam

● Chỉ chuyên tâm làm lợi riêng mình thì nhiều người oán.

LUẬN NGỮ

● Làm những việc to chẳng nên so do những oán nhỏ.

HÁN QUANG VÕ

● Ăn ở đến hằng nghìn người chỉ mặt thì không bịnh cũng chết.

HẬN THƯ

● Người ta đến khi già yếu mới vệ sinh, thì không khác nào đến lúc nghèo khó mới đành dụm, tuy chăm chỉ cũng vô ích.

TRỊNH HIỆU

LỘC ĐỈNH KÝ

NGUYỄN-TÁC KIM-DUNG — DỊCH-GIẢ HÀN-GIANG-NHẠN

(TIẾP THEO)

Chương II

Đô biết tính Quân Thượng là yếu quyết để làm quan

Vi Tiểu Bảo ở bị việc từ nhà nhà bị người ta khinh khi bêu bằng quân chó đẻ, «phường khốn kiếp» và ai cũng thóa mạ gã không ngớt miệng. Từ khi gã được nhà Vua quyến cố thì bắt luận là ai ở trong hoàng cung cũng ra chiều đối xử gã.

Gã là một đứa nhỏ 14, 15 tuổi có bao giờ được người ta tôn kính như vậy ? Bây giờ gã thấy Sách Ngọch Đỗ vào phủ Ngao Bái, bốn mặt tâm phương đều kính cẩn lắm. Vẫn vẻ quan viên đối với lão cực kỳ khép nép. Tuổi mà lão đối với gã lịch sự ra vẻ cung, gã không khỏi khoan khoái trong lòng và sinh ra cả mối hảo cảm với lão.

Gã liền bảo :

— Sách đại nhân có điều chỉ dạy bảo ? Xin cứ nói cho tại hạ nghe.

Sách Ngọch Đỗ cười đáp :

— Dạy bảo thì không dám. Có điều lão phu nhiều tuổi hơn một chút chợt nghĩ ra một điều... Quế công công ! Hai phe kính xây chính fức Hoàng thái hậu và Hoàng thượng đã phân hai lấy đưa vẻ nội cung Đông thời Ngao Bái lại điều ở trong kho bên vật thì chắc không phải chuyện tầm thường. Chúng ta đều không hiểu nên muốn nhờ coi, cả lão phu cũng vậy, nhưng ở rằng trong sách có phi chếp những vấn tự quan hệ Hoàng thái hậu không ra bọn ta là kẻ vô thân mà lại dám đề vào. Vụ này... vụ này...

Vi Tiểu Bảo là người thông minh lanh lợi, Gã thấy Sách Ngọch Đỗ nhắc tới chuyện quan hệ của nó không phải tầm thường liền thưa rằng ngay. Gã giả mình kinh hãi vội đứng dậy cách vái tạ tới, đặt lên bàn đáp :

— Phải lắm ! Phải lắm ! Sách đại nhân ! Tại hạ không hiểu đạo lý vậy, nếu ty gây vạ lớn. Xin đa tạ đại nhân có lòng chỉ giáo.

Sách Ngọch Đỗ cười nói :

— Quế Công Công đừng quá lời. Hoàng thượng sai sách ra ta làm việc với nhau thì việc của Công Công cũng là việc của lão phu. Sao còn có chuyện riêng tây ? Nếu Quế Công Công không coi lão phu như người nhà hay người lại thì lão phu chẳng dám nói thật tình như vậy.

Vi Tiểu Bảo nói :

— Đại nhân là một vị quan lớn tại triều, Cho tại hạ... bất quá là... một tên tiểu thái giám thì khi nào tại hạ dám coi Sách đại nhân như người nhà ?

Sách Ngọch Đỗ giơ tay vẫy bọn quan quân rồi bảo to :

— Các người hãy ra cả ngoài kia để chờ bọn ta. Nếu ta không gọi thì đừng vào.

Các quan viên khom lưng nói :

— Dạ dạ ! Xin tuân lệnh lão gia.

Rồi rút lui ra ngoài.

Sách Ngọch Đỗ nắm tay Vi Tiểu Bảo nói :

— Quế công công ! Công công đừng nói thế. Nếu Quế công công mà bảo ý chăm Sách mà thì chúng ta kết làm anh em được chăng ?

Vi Tiểu Bảo giật mình, ấp úng hỏi lại :

— Tại hạ... kết bái... với Sách đại gia ?... Tại hạ đâu có xứng đáng ?

Sách Ngọch Đỗ đáp :

— Quế huynh đệ ! Nếu huynh đệ cho nói vậy là tôn thộ cho Sách nhà lão đây. Không biết tại sao Sách mà vừa thấy Quế huynh đệ là sinh lòng mến mộ ngay. Anh em mình vào Phật đường làm lễ kết bái huynh đệ. Tư nay trở đi bất cứ việc gì cũng lấy tình thân như anh em một nhà mà đối đãi với nhau. Có điều gì đừng để cho Hoàng thượng biết và cũng đừng lộ chuyện với ai thì chẳng cần chi bắt.

Lão nắm chặt tay Vi Tiểu Bảo ra vẻ rất ân cần và nói bằng một giọng rất thành thật.

Nguyên Sách Ngọch Đỗ thấy Ngao Bái bị bạ rồi, tất Hoàng thượng sẽ trọng dụng mấy người thân lân đại thần để giao phó công việc. Đặng là lão đầu Vua Khang Hy ra điều thân thiện với lão. Lão đoán chừng giả nay mai sẽ được thăng lên chức quan cao. Nhưng lão quan tại triều muốn được nhà Vua công ái thì phải hiểu rõ tâm tính của người. Lão nhận thấy tên tiểu thái giám này sớm tối đi đôi với Hoàng thượng, chắc gã nắm mấy cho bình vực vào tai nhà Vua là sẽ được lợi vô cùng. Mà cũng không cần gì phải nói tốt cho mình, chỉ cốt sao gã tiết lộ những thị hiếu của nhà Vua, cũng những điều Ngài không ưa cho lão biết là lão sẽ lựa chiều lấn vừa ý được ngay.

Sách Ngọch Đỗ sinh trưởng trong nhà quan lớn, phụ thân lão là Sách Ni đã làm đến người đứng đầu trong bốn vị cố mệnh đại thần nên biết rõ cách thăm dò ý tứ nhà Vua. Đó là yếu quyết duy nhất để làm quan tuc.

Hiện giờ lão gặp cơ hội hiếm có. Lão chỉ cần lung lạc được tên tiểu thái giám này là ngày sau bước hiển đạt không biết đến đâu mà nói. Cả đến việc bài trừng phong hầu công chẳng khó khăn gì.

Sách Ngọch Đỗ chợt động tâm linh liền đề nghị kết nghĩa chi lan với Vi Tiểu Bảo.

Vi Tiểu Bảo tuy là người minh mẫn, nhưng chưa hiểu chút gì trong bước đường quan lại và việc triều chính. Gã cho là tông quan lớn nếu thực tình yêu gã thì trong lòng ngẫm nghĩ ắt ý.

Gã ngập ngừng đáp :

— Cái đó... cái đó thật tình tại hạ không nghĩ tới.

Sách Ngọch Đỗ bèn tay gã thân mật nói :

— Đi đi ! Chúng ta vào trước Phật đường !

Người Mãn Châu cùng tên đạo Phật nên trong phủ các vẫn vẽ đại thần đều thiết lập bàn thờ Phật.

Hai người đến trước Phật đường. Bách Ngọch Đỗ thắp hương rồi bảo Vi Tiểu Bảo quỳ xuống trước bàn thờ Phật, lão lạy mấy lạy rồi khấn :

— Đệ tử là Sách Ngọch Đỗ. Bên nay cùng... cùng...

Lão quay lại bảo :

— Quế huynh đệ ! Danh hiệu của Quế huynh đệ là gì ? Đến bây giờ Sách mà vẫn chưa hay, mà cũng không thành giáo, mới thật bất đắc.

Vi Tiểu Bảo ấp úng đáp :

— Tại hạ... tại hạ... là... Quế Tiểu Bảo.

Sách Ngọch Đỗ cười nói :

— Tên hay quá ! Quế huynh đệ đang là vật báu trong loài người.

(CÒN NỮA)

Tổng Lãnh Sự Pháp tại Việt Nam thuyết trình về

CHẾ ĐỘ CỔ PHẦN CÔNG NHÂN

SAIGON (VTX) 24-1 — Ông Laurent Giovangrandi, Tổng Lãnh Sự Pháp tại Việt Nam đã đến thuyết về đề tài «kết đa cổ phần công nhân» tại Pháp trong buổi dạ tiệc do Hiệp hội Việt Nam phát triển hàng giao quốc tế tổ chức tối qua 23-1-70 tại nhà hàng Đại Lợc.

Với đề tài này, ông Giovangrandi đã nói về công cuộc hữu sản hóa công nhân ở Pháp cũng như chủ trương hữu sản hóa nhân dân của Hiến Pháp Việt Nam Cộng Hòa. Ông Tổng Lãnh sự Pháp tại VNđã cố dịp để tập đến trong quan giữa tư bản và lao động mà ông cho rằng «tình trạng xung khắc càng ngày càng trầm trọng».

Tuy nhiên, theo ông Giovangrandi, nhờ có một số giải pháp đặc biệt về lý với những ước vọng phát triển của con người, tình trạng xung khắc đã đã được lắng dịu ở Pháp. Những giải pháp này nhằm để công nhân được dự phần vào xí nghiệp qua các khoản tiền thưởng, phụ cấp, bồn bổng trên tổng số nghiệp vụ v.v...

Để đến chỗng những đề kiện đã lâu cho tình trạng lắng dịu đó ở giới lao động xí nghiệp Pháp, ông Giovangrandi đã đưa ra những đề luật liên quan đến cách thức phân chia số cổ phần, vì thế hình thành kết quả cho sự hợp tác giữa lao động và tư bản.

Đề luật đó ngày 17-8 năm 67. Dự thảo nhất trù liệu sự lý kết những khó ước cho nhân viên các xí nghiệp dự phần vào số lời hoặc vốn của số lượng sản xuất.

Dự thảo hai cũng đang mục đích trên. Dự thảo ba đề cập đến các chương trình tiết kiệm của các xí nghiệp và Dự thảo tư qui định một xí nhiều áp dụng đạo luật cấm các công ty không được mua lại các cổ phần của mình.

Đề kết luận, ông Giovangrandi tỏ ý ước mong rằng bài diễn thuyết của ông sẽ làm cho quan khách hiểu diện hiểu rõ hơn hiệu trạng của nước Pháp.

Cộng Quân chiếu mộ ..

TIẾP THEO 9 TRANG 2

Một người tin cho biết Cộng sản tuyển mộ các thiếu niên từ 10 đến 14 tuổi cho một chương trình huấn luyện dài hạn và 15 tới 17 tuổi cho một chương trình ngắn hạn.

Người tin này nói rằng Cộng Sản đã ý thức được cuộc chiến tranh này sẽ là một vấn đề trường kỳ. Chúng ta đang sửa soạn cho trường lại».

Một yếu tố chắc cho chiến dịch mới này của Cộng sản có thể là sự bành trướng của công tác binh định chân chính phủ VNCH và việc chính phủ tuyển mộ thiếu niên vào hàng ngũ nhân dân tự vệ. Sự kiện này đã làm suy giảm số đảng lực của Cộng Sản, vì thế chúng phải tung ra chiến dịch tiến chiếm năm ấy những thiếu niên vẽ đưa bọ ra khỏi làng trước khi chính phủ tuyển mộ họ.

Trong cuộc chiến tranh này, CS thường dùng các thiếu niên để tăng cường cho lực lượng chúng trong những dịp khẩn trương. Trong các đợt công kích Tết Ất sửu 68, phe đảng mình đã bắt được một số thiếu nhi 12, 13 tuổi hoạt động cho địch.

Phần lớn các thiếu niên này được dịch sử dụng làm liên lạc viên và mang đạn. Tuy nhiên, một thiếu niên 13 tuổi cho biết đã giết 6 người trước khi ra đầu hàng quân chính phủ.

PHÂN PHỐI THỰC PHẨM

TIẾP THEO 2 TRANG 2

của Hội đoàn chúng tôi chỉ vì một vài ly do xích mích nhỏ nhen, chúng tôi sẵn sàng giải đáp với các cơ quan hữu trách và với bất cứ người nào muốn nêu thắc mắc về nội vụ, xin mời đến gặp chúng tôi tại Trụ sở Trung ương số 107 Ngô Quyền Chợ Lớn.

Đề dành tạo dư luận sai lầm, chúng tôi tha thiết mong Ông Chủ Nhiệm vui lòng cho đăng tải bức thư đính chính này lên trên quý Báo bằng bao vỡ sự tin cẩn. Hội chúng tôi và cá nhân của các ÚyViên trong Ban Chấp hành Trung ương đã hoạt động ăn thâm trong tinh thần biết vụ lợi từ ngày thành lập (13-10-1965), bao đến nay không nhận một chút thù lao nào cả, cũng như không « ngại những khó khăn về chỉ trích sai khó trách.

Trân trọng kính chào và cầm ơn ông Chủ Nhiệm.

Chủ Tịch :
Bà LÊ THỊ LỆ LAN
Tổng Thư Ký :
Bà NGUYỄN THỊ KIM LƯƠNG

Tin Tòa án

TIẾP THEO 6 TRANG 2

ông bộ 2 Miên những viên đại Văn minh».

Bàn «Mẹ ơi nuôi con lớn để con lớn tì bubh» ; Cô xô cho việc kết phục thông và đào ngũ «Người lính trẻ trong tì khe khắt bắt vì con không muốn giết bao anh em mình nên con lớn tì bình, vì con không giết người nên lớn lên».

— Bản «Gió Quê Hương mà nhớ gây cảm hứng sáu giải Quân Đội; «Quê Hương cả bia mộ, Quê hương cả Snack Bar, Quê hương không cho bạn, Quê hương lên bậu thà, Quê hương đầy tiếng bom. Quê hương ai Thiết Giáp, Quê hương đầy gót giày, Quê hương nhiều chính chiến, Quê hương nhiều đau thương».

Bị can đã bị kết án 16-10-69.

Trước tòa Miền đức Thắng khai những bản nhạc trên do anh cùng tác thy thơ của bằng như bài «Tang chế» được lấm nhân chế chín một người bạn, bài «Đêm Đen» đặt vào dịp Tết Mậu Thân.

Anh đặt nhạc, cũng như trình diễn nhạc không phải có ý chống chiến tranh. Sở vì anh sáng tác những bản nhạc đó là vì anh đã xanh ra và lớn lên trong hoàn cảnh quê hương bị chiến tranh.

Luật sư Bùi Chánh Thời, biện hộ cho bị can đã cho rằng tội danh có vẻ mơ hồ và nói rằng Miền đức Thắng là người có tình thần yêu nước, chống Cộng, những bài ca trên chỉ là sự phát biểu tình cảm và tư tưởng của con người.

Sau lời buộc tội của Thiếu Tá Ủy Viên Chính phủ và lời biện hộ Luật sư Bùi chánh Thời cho bị can. Tòa đã xử như trên.

Xem trang 4
MIỀN TRUNG
«ĐÁNH» và «ĐẢM»
điều tra phóng sự của CHÍ-LINH

Năm 1969: 12.000 VỤ VI PHẠM KINH TẾ

Trong chương trình «Người dân muốn biết» đêm thứ sáu 23-1, trả lời một câu hỏi liên quan đến những biện pháp ngăn chặn vật giá leo thang, ông Trung Sĩ Tôn GĐ CSBT cho biết rằng Đô thành trong năm qua Cảnh sát đã lập biên bản trên 12.000 vụ vi phạm kinh tế (so với khoảng 2.500 vụ trung năm 1968, tức là tăng 400%) chứng tỏ việc xây nổi lên sự cố gắng đáng kể của nhân viên Cảnh Sát.

Nhiều vụ vi phạm kinh tế như nâng giá, tự chế hàng, nêu quá giá quanh chợ, buộc đầu cơ tích trữ đều bị chế tài như phạt vạ, rồi nếu bắt buộc truy tố ra tòa án.

Ông Giám Đốc Cảnh Sát Đô thành dịp này cũng kêu gọi sự đóng góp của đồng bào trong việc tố giác, ngăn chặn vụ bán chợ đen, đầu cơ tích trữ v.v...

Tin vài hàng

TIẾP THEO 4 TRANG 2

cho đồng bào vùng đặc Tết Canh Tuất.

SAIGON. — Buổi hội thảo về kế hoạch Bình định và Phát triển năm 1970 liên quan đến ngành Giáo thông và Bưu điện do đoàn tổ chức vào sáng nay tại hội trường Tổng nha Bưu điện dưới quyền chủ tọa của ông Tổng trưởng Trần văn Vậy.

SAIGON. — Ông Trần văn Lâm Tổng Trưởng Ngoại Giao sáng 24-1 đã cắt băng khánh thành trại Tạm Trú Phế nhân có thể chứa được 100 người được xây cất trong khuôn viên Hội Hồng Thập Tự Việt Nam, số 210 đường Hồng Thập Tự Saigon.

Trại Tạm Trú Phế Nhân được khởi công xây cất vào đầu năm 1969 với kinh phí trên 9 triệu đồng do các Hội Hồng Thập Tự Hoa Kỳ, Pháp và Hòa Lan tài trợ.

G.S Nguyễn Ngọc Huy

TIẾP THEO 1 TRANG 2

Với một số sinh viên chủ trương theo đường lối vô chính trị, ông Huy nói : «Bạn cả thể không tán thành một cá nhân hay một đoàn thể, nhưng ở giai đoạn này của đất nước bạn không thể nào không có một lập trường được... Nếu bạn tán thành Bắc Việt thì bạn đi về Bắc. Chúng thì rất tiếc, nhưng đó sẽ là bạn có phục vụ được đồng bào miền Bắc cũng là điều hay. Nếu bạn chấp nhận thể chế tự do miền Nam Việt Nam, với những cái hay và cái dở của Miền Nam, thì bạn nên về Miền Nam, nhưng tôi hơn đứng ở mái tại đây phục vụ cho người Pháp sau khi đã đạt xong».

Từ miền Trung...

TIẾP THEO 3 TRANG 2

TT Thiện Hoa cũng kêu gọi chúng cô và trong sạch các cơ sở Phật Giáo Miền Trung đã lâm hậu thuẫn cho Phật Giáo Miền Nam.

Thượng Tọa Thiện Hoa cho biết trong năm mươi, Phật Giáo Ấn Quang sẽ liên tục đưa ra những vận động hòa bình trong tinh thần thống điệp hòa bình của Đức Tăng Thống.

Tuy nhiên Thượng Tọa không cho biết Phật giáo sẽ đưa ra những vận động hòa bình dưới hình thức nào.

Tới cả nhà nguyện quanh trong trên đây xuất phát từ những quyết định của Phật Giáo qua Đại Hội cư sĩ Phật Giáo hồi tháng 11 năm 69.

Công thức mới thuốc mới !
hemocalcium B12
trị: SUY YẾU - CHẬM LỚN
KÉM ĂN - THIẾU MÁU
hemocalcium B12
có chất Sorbitol để giúp cho cơ thể nhuần sinh tố B12 qua màng ruột mà không bị tiêu hao.
SIFAPP SAIGON
Bán tại đâu nhà thuốc tây
Pub. TÂN TRÍ

FRUCTINES-VICHY
kẹo xổ
trị các chứng TÁO BÓN
SIFAPP BẢO CHẾ NHƯNG QUYỀN TÁI V.N THEO PHƯƠNG THỨC VIỆN BÀO CHẾ SIDEL PHÁP QUỐC

Entero-sediv
TRỊ các chứng TIÊU CHẢY NGƯỜI LỚN VÀ TRẺ EM - KIẾT ĐẢM, KIẾT MÁU, ĐAU BỤNG TIÊU CHẢY VÌ NHIỄM ĐỘC HOẶC TRÙNG THỰC
GRUNENTHAL ĐỨC-QUỐC
CÓ BÁN KHẮP CÁC NHÀ THUỐC TÂY

em nhỏ giật mình khóc đêm
dùng XI-RÔ
NUIT D'OR
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
VIỆN BÀO-CHẾ SIFAPP

Quà chúc Tết
Quý vị đã chọn được QUÀ CHÚC TẾT cho mẹ, cho bà, bà con chưa ?
Quý vị hãy tìm mua ngay chai :
SÂM NHUNG SONG LONG TINH (Nhãn hiệu Cá Bay)
SÂM NHUNG SONG LONG TINH quí hơn rượu Tết, lại bổ hẳn được sức khỏe, vì thuốc chế bằng SÂM CAO LY và NHUNG NAI cùng các vị thuốc quí giá. Quý vị có tuổi, các nhà trí thức, anh chị em lao động nên dùng SÂM NHUNG SONG LONG TINH. Đặc biệt trị các chứng bệnh PHONG THẤP, NHỨC MỎI, ĐAU LƯNG, ÂN NGỦ KHÔNG NGON, PHỤ NỮ SẢN HẬU... Do Đông Dược sĩ TRẦN NGƯƠN (nhà thuốc SÚNG NGUYÊN), 157 Hương lộ 14 Cầu Tre Chợ Lớn bào chế. Có bán khắp các nhà thuốc Hoa Việt và tại cả gian hàng chợ Tết.
(KN 307M 14-8-68)

Xem trang 5 :
NHẢY VỌT
của BÌNH-NGUYÊN LỘC

KIM-LINH PHONG-THẤP HOÀN
Chuyên trị: PHONG THẤP
NHỨC GÂN
ĐAU XƯƠNG
ĐAU LƯNG
NHỨC MỎI V.V...
Hiệu nghiệm mau lẹ
Tổng phát hành
NHÀ THUỐC KIM HUÊ : 196 - LÊ THÁNH TÔN - SAIGON

KEM ĐÁNH RĂNG LIP
CREME DENTIFRICE
BẢO ĐẢM TRẮNG RĂNG THƠM MIỆNG
MỘT SẢN PHẨM TỰ TÚC VIỆT NAM

Cửu-long-hoàn
VÕ-ĐÌNH-DẦN
Trị Ngũ tạng mỏi mệt, Thần-kinh suy-nhược.
BỔ GAN BỔ TỲ BỔ TÂM, BỔ ÂM GIẢI TRỪ HƯ LAO.
BỔ THẬN, ÍCH TINH, TRỊ ĐAU LƯNG, MẠNH GÂN XƯƠNG.
Có bán ở các tiệm thuốc Bắc
K.N. 56 680 - 17.1.64

CÁO THỊ ĐẤU THẦU

MỤC ĐÍCH :

Đấu thầu in và cung cấp 2 loại sách theo Điều Kiện Sách số 3899.

ĐỊA ĐIỂM VÀ NGÀY, GIỜ MỞ THẦU:

15 giờ, ngày 27 tháng 01 năm 1970 tại Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương, 140 Hồng Thập Tự Saigon.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :

Nha Mãi Hóa, Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương tại địa chỉ trên.

Saigon, ngày 30 tháng 12 năm 1969
CƠ QUAN TIẾP VẬN TRUNG ƯƠNG

KAMEL
trị mau lẹ:
NHỨC ĐẦU
NÓNG LẠNH
PHONG THẤP
ĐAU RĂNG
CẢM CÚM
NHỨC MỎI
10 VIÊN THUỐC BỌC GIẤY KẸO
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
NHỚ KỸ NHÃN HIỆU CON NGỰA

DB Hà Ngọc Nhuận gởi

TIẾP THEO A TRANG 1

Biểu cho Hiến Pháp trợ tế, mà không cần đưa ra khoảng đại Hội Viên.

Sở phần 3 Dân Biểu tiếc sẽ được đưa ra để xét việc đề sẽ đề nay mai...

Phe đa số thân chánh quyền thao túng

Nói tói biểu phép trên thì cho Dân Biểu Nhuận có đoạn viết như sau:

— ... Hiến pháp bây giờ của riêng của khối thân chánh quyền, thy nghĩ giải thích áp dụng bay không áp dụng, và kể từ ngày bắt đầu đăng "hiến pháp", để trợ sẽ bắt giam bụ đăng viên nhà nhỏ, thì thân phân của thiên số dân biểu hay. Nghĩ ai đối lập đã trở thành những oan và nằm trên thích, muốn lượt lên ném cũng được.

Không một Dân Biểu Lập Hiến cho trong phiên họp khoảng đại, nay khi thảo luận và biểu quyết chấp thuận khoản 2 điều 37 Hiến pháp đã cho các Dân Biểu Lập Pháp cái quyền vô hình tiếp nghiệt tuy bắt giam bất cứ đồng viên nhà nguyên lại đã cả đã minh thị xác nhận rằng, Quốc Hội phải thảo luận và biểu quyết, trong phiên khoảng đại và cả đã 3/4.

Ngày nay, nếu cái mà các nhà Lập Hiến đã gọi là một bảo đảm cho thân cấu các Dân Biểu hay nghị sĩ và cho khuynh hướng thiểu số đối lập không chi được, nhìn nhận nữa và nếu ý định của nhà L. Hiến lấy L. Pháp không cho được xem như cần bản tối hậu để giải thích một điều khoản của Hiến Pháp hay Luật Pháp, thì ở đất nước này, Luật pháp Quốc gia kể như không còn nữa.

Đó là kết luận Trần thư của Dân Biểu Hà Ngọc Nhuận gởi cho những người Dân Cử toàn quốc, để nhận xét về những việc làm của Hành pháp và Lập pháp qua 3 Dân Biểu Châu-Hồ-Trúc.

Phi trường Đà-Nẵng đang đợi

TIẾP THEO N TRANG 1

Cửa Lạ cần cách vùng phi quân vp 10m và Đầu Lạn cách Cam Lộ 9m về phía Nam. Đồng bào tị nạn tại Đầu Lạn là đồng bào thiểu số và được một đồn của Lực lượng Đặc biệt bảo vệ.

Thành phố Quảng Trị biện sẵn 500 VNCH và Lữ Đoàn 1 của SD 5 Bộ Binh cơ giới Hoa Kỳ bảo vệ.

Ba Đoàn 1 các VNCH vẫn được sát là Sư Đoàn thiện chiến nhất.

B.52 lo chặn các cuộc tập trung địch ở Ashau để mưu tấn công các tỉnh miền Bắc

SAIGON 24-1 (UPI) Phát ngôn viên quân sự bảo thư bảy cho biết các phái đoàn B52 đã oanh tạc để đội phá hậy việc Cộng sản mưu tâm tập trung quân trong vùng thung lũng A. Shau và vùng cối phía Nam mở một cuộc công kích mới.

Người tiếp quân sự nói rằng cũng binh Bắc Việt đang xây đường, cắt đoạn trại, giữ đồ tiếp liệu và thung lũng để sẵn sàng tấn công các tỉnh miền Bắc lãnh thổ.

Quân chủ lực BV tổng-đánh ép phi trường Đà Nẵng

TIẾP THEO K TRANG 1

Như vậy ông Philip Habib có thể gặp TT Nixon vào những ngày đầu tuần, và người ta hy vọng điều được thảo luận sẽ là một sáng kiến mới của Mỹ sẽ đưa ra tại bàn đàm Ba Lê trong phiên giáp Tết Canh Tuất.

Nhiều quan sát viên hy vọng TT Nixon có thể đưa một đề nghị mới lạ và bất ngờ, nhằm vào địp Tết Nguyên đán là ngày thiêng liêng của mọi người VN.

Người tiếp quân sự cho biết chỉ thị quân sự bảo thư bảy vùng sát Cần Thơ là Vĩnh Long, Bến Tre, Sóc Trăng và Bạc Liêu, cách Sài Gòn khoảng 200 dặm.

Hiện nay địch quân vẫn tiếp đánh Cảnh Đồng Chum bằng ba mũi. Cộng quân đã tiến chiếm hai tiền đồn phía Bắc Cảnh Đồng Chum và phục kích đoàn quân ở Tây Nam, gây tử thương hay bình sĩ và một số 10 người khác bị thương.

Đại tá Thompson cho biết tiền tiến đồn bắc vẫn Cảnh Đồng Chum đã bị phục kích đêm thứ Hai nhưng không bị thiệt hại nhân mạng và vật chất. Hoàng quân sau đó phái hiện một hàm chôn giấu và khi không 10 tiền quanh vùng Đồng Chum.

TIẾP THEO O TRANG 1

tuy được.

Đây là khu đầu tiên rạp bao quân con đường số 7, một ngã tư đã bị tư vào tay địch quân tuần trước.

Hiện nay địch quân vẫn tiếp đánh Cảnh Đồng Chum bằng ba mũi. Cộng quân đã tiến chiếm hai tiền đồn phía Bắc Cảnh Đồng Chum và phục kích đoàn quân ở Tây Nam, gây tử thương hay bình sĩ và một số 10 người khác bị thương.

Đại tá Thompson cho biết tiền tiến đồn bắc vẫn Cảnh Đồng Chum đã bị phục kích đêm thứ Hai nhưng không bị thiệt hại nhân mạng và vật chất. Hoàng quân sau đó phái hiện một hàm chôn giấu và khi không 10 tiền quanh vùng Đồng Chum.

TIẾP THEO C TRANG 1

Nixon và nhà tỷ phú R. Estes vừa tiết lộ.

Người Trưởng Lân cho rằng ông không tin một cuộc tiếp xúc như vậy có thể diễn ra.

Người Trưởng của chủ rằng hội nghị Varsovie giữa Hoa Kỳ và Trung Cộng không ảnh hưởng gì đến chiến cuộc VN cả, vì hai bên đã tiếp xúc đến 27 lần rồi.

Cũng vào đề trên, khi đợ đã tiếp đó Hiệp hội VN Phát triển Bang giao Quốc tế tổ chức tối qua tại nhà hàng Đại Lý, Người trưởng Lâm, cho rằng từ lâu rồi, Hoa kỳ không nhìn nhận chế độ BV, nên không thể nào có 1 cuộc tiếp xúc như thế xảy ra được.

TIẾP THEO B TRANG 1

★ ĐẠI DIỆN NHÀ NƯỚC NGA VÀ ĐẠI DIỆN MỘT NHÀ THẦU XÂY CẤT NHẬT đã ký một hợp đồng chung về việc xây dựng một bãi công nghiệp cho Nga, trên bờ biển Tây Bắc Lục Á nhìn ra Biển Nhật bản gần quân cảng Vladivostok.

Theo hợp đồng, Nhật về hàng đã cung cấp vật liệu và máy móc. Công việc xây cất sẽ khởi sự vào năm 1971. Khả năng chuyên hàng của bãi cảng này sẽ ở khoảng từ 12 đến 15 triệu tấn hàng mỗi năm.

Tánh mạng BS Phong...

TIẾP THEO H TRANG 1

biết rằng ngày trong lúc bác sĩ Phong thy nạn. Bác sĩ cũng đã phân ứng một cách thực mạn-lệ đã bắn 1 viên 2 thể phạm bị thương. Điều này Bác sĩ cũng đã có bao với nhà chức trách. Vậy, sao đã thể phạm đã chết? Bị bắt? Không ai biết giải 2!

Nếu cần cứ vào lời khai trên thì tên thể phạm đang được chữa trị rất thương tại đây? Một điều chắc chắn rằng thể phạm sẽ không bao giờ dám đến các bệnh viện công để điều trị vì thể phạm sẽ không dại gì đưa cổ vào trông.

Cần phải minh định như vậy là đã đề nhà đã được sáng tỏ hơn. Vì nếu phải các cơ-vào những đề kiện tương quan mà chúng tôi đã trình bày thì bế chỉ mưu trong vụ thanh toán vấn đề BS Phong sẽ mất + là ai?

Bệnh tình BS Phong nguy kịch

Người ta, một người tin mới nhất mà chúng tôi vừa nhận được có nói rằng BS Phong thật là nguy kịch vì BS đã chịu qua những giờ giải phẫu để nhằm để mất quá nhiều máu, sự nâng tính mạng BS Phong sẽ lâm nguy.

Nhưng tất cả đều đã nổ gồng cho chữa B.S phải sống để cho giờ đến ngày của thể phạm.

Đến đây, chúng tôi thiết tưởng đã gặp 1 phần quan trọng quanh vụ BS Phong bị thanh toán bằng súng ác-xít. Và chúng tôi mong rằng thể phạm sẽ bị tóm 'ở nay mai.

TIẾP THEO D TRANG 1

tại các Tòa Đại tử VN ở ngoại quốc đã thay vào những lớp người trẻ đã được đào luyện trong những khóa chuyên về ngoại giao trong thời gian quá mà phần lớn xuất thân từ quân đội.

Tiu trên cho rằng rất cở hy vọng tới trong việc thay đổi này, vì với thành phần lớp người mới cho thấy bão đảm trang lập trường và tinh thần phục vụ của họ.

Giám sát Viện truy tố 1 tờ báo ?

Người tiu khác cũng cho biết là Hội đồng Giám sát viện đã nhóm phiên họp mặt hồi 10 giờ sáng nay, 24-1 để thảo luận việc nên truy tố hay không 1 nhựt báo ra trước Tòa vì tội vu khống.

Người tin trên cho biết, nhựt báo này bôn tuần qua đã loan tải 1 tin theo đó, đã có giác rằng có vài Giám sát đã ăn hối lộ. Tin này loan tải theo sự tiết lộ của 1 Nghị sĩ mà báo này ghi nhận.

DƯỠNG ĐƯỜNG BÁC SĨ

NGUYỄN - VĂN - TẠO

VỚI SỰ CỘNG TÁC CỦA BÁC SĨ TRẦN-LỮ-Y

VÀ MỘT NHÓM BẮC SĨ

141 đường Pasteur SAIGON — Đ.T. 22.740

NỘI KHOA và BỊNH PHỔI

Dưỡng đường sẽ khởi sự nhận bịnh lại kể từ thứ Hai 19 tháng Giêng năm 1970.

Từ Thứ Sáu 23-1-70 Hãng TÂN KIỆT Y OAN hân hạnh trình bày cùng Quí vị tại 2 Rạp MẪY LẠNH

Kim Châu ★ Hưng Đạo

Một cuốn phim VUI NHỘN nhân dịp XUÂN sắp và — TẾT sắp đến... hiến Quý Vị những trận cười thoải mái đã lòng thư thới chào đón mặt MÙA XUÂN CANH TUẤT tưng bừng...

Khôn 10 Năm, Dại Một Giờ

Với : ÂU TRẦN, VŨ GIA KỲ, LÔI MINH

— Được trình bày 3 nếp sống riêng biệt và ngoạn mục, lồng trong những màn cười tế nhị và sáng dựng...

— Một cô gái trẻ đẹp BỢT SÓNG MỚI... chán cảnh gia đình nghiêm khắc, bỏ nhà ra đi cùng các cô bạn gái mất nết vào những chốn ăn chơi, sượt nát cuộc đời trinh nữ...

— Một chàng trai dối vợ đi công tác nơi miền xa, bắt bồ cùng cô bạn gái khi vừa bị vợ bết gì? quá tang...

— Một anh chồng «Cù Lần» 10 năm làm lụ với bà vợ như sư tử Hà đông và bây con suốt ngày quấy phá... Quê bực mình anh chàng phiêu lưu đi «Phá giới» một chuyến cùng cô gái làng chơi... nhưng chỉ trong 1 giờ mà chiếc bóp phơi cần anh chàng cảnh bay mất cùng với số lương vừa lãnh...

MỘT CUỐN PHIM VUI NHỘN CỦA MỌI GIA ĐÌNH

VÀ CỦA NHỮNG BÀ VỢ THỜI ĐẠI...

MÀN ẢNH ĐẠI VÍ TUYỂN—NGUYỄN BÁN TIẾNG TRUNG HOA

MÀU EASTMANCOLOR PHỤ ĐỀ VIỆT HOA ANH

HỘI ĐẤT LÀNH CẢM TẠ

HỘI ĐẤT LÀNH (Terre Des Hommes V.N) xin gởi lời tri ân sâu nhiệt đến quý Ông Bà :

— Ông LÂM KỲ PHƯỚC, Giám Đốc Hãng COLUMBIA Film tại Việt Nam đã có nhã ý giúp Hội hoàn toàn miễn phí trong xuất chiếu phim LES ANGES AUX POINGS SERRÉS ngày 30-12-69 tại rạp REX.

— Ông UNG THÍ, Giám Đốc rạp chớp bóng REX, và Ông Bà Quản Lý cùng nhân viên đã tạo tâm giúp đỡ hoàn toàn miễn phí trong xuất phim nói trên.

— Quý vị Miễn giá bán tăm vé cho bạn cảm tình đã giúp cho buổi chiếu bóng được kết quả mỹ mãn.

HỘI ĐẤT LÀNH
(Terre Des Hommes V.N)

CẢM TẠ

Tang quyến chúng tôi thành kính Cảm tạ :

— Ô. Tổng Giám Đốc Cảnh Sát Q.G. và toàn thể nhân viên
— Ô. Giám Đốc Cảnh Sát ĐT Saigon và toàn thể nhân viên
— Ô. Tổng Giám Đốc Hãng Không Việt Nam
— Ô. Phó Tổ Chánh Cục Trưởng Quốc Nội đặc trách Hãng Hóa và toàn thể nhân viên
— Bà Hiệu Trưởng và quý vị Giáo sư và học sinh trường Trung Cấp Gia Long

Thân hàng quyến thuộc và quý bạn hữu.

Đã có lòng giúp đỡ, phúng điếu, cầu nguyện, phân ưu và tiễn đưa linh cữu chồng, cha anh em, chú, cậu của chúng tôi đến nơi an nghỉ cuối cùng là :

Ông PHẠM VĂN SƠN

từ trần ngày 17-1-1970 Dương lịch

Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ suất xin quý vị niệm tình tha thứ.

Tang gia thành kính cảm tạ.

Bà quả phụ	PHẠM VĂN SƠN
Trưởng nữ	Phạm thị Danh
Thứ nữ	Phạm thị Minh
—	Phạm thị Ngân
Anh	Phạm văn Quảng và các con
Em	Phạm thị Tâm chồng và các con
Cháu	Phạm văn Bé

Chung vui

Được tin 2 bạn :

Phạm-Vinh-Quang — lâm lễ thành hôn cùng — Trần-thị-Ngọc-Điệp

Nguyễn-Hoàng — lâm lễ thành hôn cùng — Nguyễn-t-Cẩm-Nhung

Toàn thể SV Ban Đốc Sự 15 HVQGHC thành thật chúc 2 bạn trăm năm Hạnh phúc.

CẢM TẠ

Xin thành kính cảm tạ :

— Quí vị Trưởng nhiệm sở các Cơ quan Chính quyền địa phương.
— Quí vị Giám đốc các hãng xe đò và xe nhà.
— Quí vị Giám đốc các hãng xưởng Công Kỹ nghệ.
— Quí vị Chủ nhân Giám đốc các nhà cung cấp nguyên liệu đóng thùng xe đò.
— Quí Cụ, quí Ông, quí Bà và thân bằng quyến thuộc đã đến phúng điếu và giúp phương tiện đưa linh cữu Chồng, Cha, Anh, Bác và Em Châu chúng tôi là :

VŨ VĂN THỎA

số 167 Pétrus Ký Saigon

Giám Đốc hãng THỎA HIỆP tới nơi an nghỉ cuối cùng ngày 22-01-70 (tức ngày 15 tháng 12 năm Kỷ Dậu).

Trong lúc tang gia bối rối nếu có điều chi sơ sót thì xin quí Vị niệm tình tha thứ.

Bà Quả phụ VŨ VĂN THỎA
nhũ danh Trần thị Thao và các con
Bào đệ Vũ văn Hiệp, vợ và các con
— ĐỒNG TANG GIA CẢM TẠ —

Tin mừng

Thân ái chúc :

CHÚ RỂ TRẦN LÂM THẠCH
và
CÔ DÂU VĂN THỊ NHƯ KHUÊ

trăm năm duyên đượm,

Ô.B. NGUYỄN THANH LIÊM
Ô.B. LÊ HỮU EM

NHỮNG NGƯỜI YÊU, MÊN, THÍCH VĂN NGHỆ Ở VÙNG GIA ĐỊNH — SAIGON

HÃY TÌM ĐỌC : TẬP VĂN MÙA XUÂN

(do ĐẤT PHÚ xuất bản)

GIÁ RẺ MẠT 50$

TAM TINH HAI CẦU BỔ THẬN HOÀN 96 2

VÕ VĂN VÂN

TRỊ MỘNG TINH, DI TINH VÀ HƯỚT TINH

In tại nhà in riêng

CẤP TIẾN

242ter Phan Đình Phùng Sg

Quản lý : PHẠM V BÊ

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM
NHA TRANG BỊ

Cáo thị đấu thầu công khai

(Khẩn hạn lần thứ II)

ĐỀ MỤC :
Nới rộng nhà máy phát điện Vĩnh Long

THỜI GIAN THỰC HIỆN :
Sáu Mươi ngày (60)

TRỊ GIÁ CÔNG TÁC PHỎNG ĐỊNH :
2.378.505400

TIỀN KÝ QUỸ TẠM :
Bốn chục ngàn đồng (40.000đ00)

TIỀN KÝ QUỸ THIỆT THỌ :
1/30 giá thuận thầu

NGÀY VÀ NƠI NỘP ĐƠN DỰ THẦU :
Đơn xin đấu thầu phải gởi đến Nha Tài Chánh Công Ty Điện Lực Việt Nam, 12 Hồng Thập Tự — Saigon, chậm nhất là 10g sáng ngày 30-01-1970.

NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU :
10 giờ sáng ngày 30-01-1970 tại Phòng Họp Công Ty Điện Lực Việt Nam (lầu I) 12 Hồng Thập Tự — Saigon.

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ LẤY MẪU HIỆN GIÁ :
1) Ban đấu thầu Nha Trang Bị, Công Ty Điện lực Việt Nam (ngang trạm biến điện Xa lộ)
2) Nha Tài Chánh Công Ty Điện lực Việt Nam, 12 Hồng thập Tự Saigon
3) Văn phòng Gian Tế (lầu I) 12 Hồng thập Tự Saigon
4) Văn phòng Nha Trang bị, 72 Hai Bà Trưng Saigon

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

Phân ưu

Được tin tổ :

Cụ Trần văn Kim

NHẠC PHỤ

của ông NGUYỄN KHƯƠNG LẠC đã thất lộc tại Banmethuot.

Xin thành thật chia buồn cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm về với Chúa.

TY. TRƯỜNG, LÂM, ĐỨC.

Phân ưu

Thành thật chia buồn cùng Anh Chị Bà và cầu chúc linh hồn chân

TRẦN - NGỌC - LIÊN

sớm về miền cực lạc.

DUY TÂM
LÊ PAUL
ĐỖ PHƯƠNG
PHƯƠNG HÀ
THẦN-L-XUÂN HƯƠNG
TRẦN THỊ CÚC HOÀ
TĂNG TẤN TÀI
TA LÊ QUANG.

Phân ưu

Được tin buồn

NHẠC MẪU

Anh VĂN CÔNG GIỎI thất lộc tại Binh Dương ngày 23-1-1970.

ĐỒ BÁ NGÔN và toàn thể anh em thành kính phân ưu cùng Anh Chị và tang quyến ; Cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm về cõi Phật.

Hãng DOBACO
138 Lê Lợi Saigon

Phân ưu

Được tin buồn

THÂN MẪU

anh ĐỒ BÁ NGÔN, thân khoản cư số 138 Lê Lai Saigon thất lộc tại tư gia số 600/33 A đường Võ đã Nguy (cư xá Phú Nhuận) ngày 22-1-1970

Toàn thể anh em thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm về nước Chúa.

Ông Bà HUỲNH THÀNH NHƠN — NG. VĂN Y
" HỒ DUY TÚ — VƯƠNG KIẾN NHƠN
" NG. THANH QUYỀN — HỒ KIM CHI
" CHÂU VĂN RANG — ĐINH VĂN TỐT
" LE XUÂN TRÀ — VĂN CÔNG GIỎI
" NGUYỄN VĂN HIẾU — Ông NG. VĂN CÔN
Ông NG. VĂN TÀI

TRONG CÔNG VIỆC LÀM ĂN HÀNG NGÀY, QUÝ VỊ THƯỜNG :

LO NGẠI :

-MẤT MÁT, HƯ HAO HÀNG HÓA khi chuyên chở

-TRÁCH NHIỆM DÂN SỰ khi dùng xe đi chuyên

-THẦN HỎA THIÊU RỤI tài sản

Để mua được an ninh tinh thần và vật chất, không gì bằng Quý vị bảo hiểm tại :

TÍN-NGHĨA BẢO-HIỂM CÔNG-TY

50 Bến Chương Dương (trên lầu) Đ.T 99.735 - 90.153/35

PHƯƠNG CHÂM HOẠT ĐỘNG CỦA CÔNG TY :

● Bồi thường THÒA ĐÁNG và MAU LẸ.
● Phục vụ ĐẮC LỰC khách hàng.

MỘT NHÀ HÀNG ĂN TRÊN KHÔNG TRUNG !

Nhà kiến trúc với tiện nghi cao. Không cảnh thanh lịch, thơ mộng, tiện cho các bạn tiếp đãi bạn bè riêng biệt. Ngồi ăn có thể nhìn thấy toàn khu trung tâm Thành phố, Bến Tàu và Sông Saigon, nhưt là về đêm cảnh rất đẹp.

Bếp Hong-Kong — Thức ăn Tây — Tàu. Nhà Hàng MÉ Nhật Tân. 97-99 Tôn Thất Đạm Saigon Lầu 7 Thang máy thường trực. Đ.T. 22.732.

Đặt tiệc trước có giá đặc biệt.

Tư Thục Sinh Ngữ Thính Thị

VIỆT ÁNH

5bis Trần Nhật Duật, Tân Định — Saigon

Tư thục sinh ngữ Việt Nam duy nhất dùng phương pháp mới. Diễn giảng bằng phim ảnh, luyện và sửa giọng rất kỹ theo máy thâu bằng do các Giáo sư Trung tâm Văn hóa Pháp và ngoại quốc phụ trách.

Pháp Văn — G.S. M. De ROZARIO

Anh Văn — G.S. Miss KELLY

Lớp tối từ 6 đến 8 giờ dành cho Công chức và Sinh viên.

PHÁP VĂN trẻ em từ 8 đến 12 tuổi do Madame MANZANO phụ trách

TỔNG KHAI GIẢNG CÁC LỚP MỚI 16-2-7

Thu nhận hạn chế. Mỗi lớp 20 học sinh

THẨM-MỸ-VIỆN

CẨM - THẠCH

141/10 Đại lộ Cách Mạng ★ Đ.T. 40.474

Do Bà CẨM-THẠCH tốt nghiệp 2 cấp bằng ưu hạng Đại Học tại Warflynn Beauty College và Cinderella Beauty Institute tại Hoa Kỳ và Nhật để săn-sóc sắc đẹp quý bà, quý cô, tin nhiệm nhất Thủ Đô.

● Thay lớp da mặt cần cối thành lớp da mịn màng, tươi đẹp bằng phương pháp «Deep Peeling» «Fast Peeling».
● Trị tuyệt các loại mụn nám sạm, (mặt rỗ) tàn nhang, làm sạch da nhờn, chữa da khô và làm mất những vết nhăn trên mặt theo khoa học tối tân nhất hiện nay.
● Bảo đảm làm eo nhỏ bao nhiêu cũng được, khỏi cần giải phẫu. Với máy Relax A Cizer sẽ làm tan hết mỡ thừa ở bụng, xoa nắn thân hình đều đặn.
● Sửa sắc bộ ngực thật sản chắc và nở nang theo ý muốn.
● Trang điểm lên mặn ảnh, truyền hình, dạ hội, cô dâu tuyệt đẹp.
Dùng toàn hảy phẩm Pháp Mỹ và rất nhiều máy móc tối tân.

CẨM - THẠCH kính mời

CÓ MÁY LẠNH.

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM
NHA KHAI THÁC BỊA PHƯƠNG

SAIGON, ngày 19 tháng 01 năm 1970
số 333/CDV/TGĐ/

CÔNG - TY ĐIỆN - LỰC VIỆT - NAM

THÔNG-CÁO

Công Ty Điện Lực Việt Nam trân trọng thông báo cho đồng bào cư ngụ tại vùng Thủ Thiêm Quận 9 Đô Thành Saigon rõ :

Công Ty Điện Lực Việt Nam đang tiến hành công tác đặt điện đến vùng Thủ Thiêm và sẽ cung cấp điện cho đồng bào được điện thế 220 volts hai dây và 380 volts ba dây.

Vậy trong khoảng thời gian từ 20-01-1970 đến hết 15-02-1970, xin đồng bào hãy đến Chi Điện Lực Thủ Thiêm đặt tại số 223 đường Giồng Ông Tố Thủ Thiêm để nộp đơn xin mắc điện theo mẫu in sẵn. Những đơn này được phát miễn phí cho đồng bào.

Sau khi xem xét các đặc điểm xin mắc điện, Công Ty Điện Lực Việt Nam sẽ niêm yết danh sách các địa chỉ hội đủ điều kiện kỹ thuật tại Chi Điện Lực Thủ Thiêm và sẽ ra nhiều thông báo khác để chỉ dẫn đồng bào về thủ tục đóng tiền ứng trước, chi phí lắp điện cùng ấn định ngày khởi công mắc điện cho đồng bào.